

## الفونيمات فوق التركيبية عند الدكتور عبد القادر عبد الجليل

أ.م.د. مجید مطشر العاشر  
صادق عمر جلود الشويف

### **Abstract**

I am seeking in this study to detect patterns of phonemes over synthetics when Dr. Abdul Qader Abdul Jalil, and its impact in the construction of the text; in light of the study. To detect aspects of theoretical and applied it displayed researcher in this study the views of Dr Abdul Qadir Abdul Jalil at the phonemes over synthetics, and comparing the views of linguists from the ancient and Mohaddessin, and in this study to stop the researcher section and features and monitor construction tomography and linking functions referred to by Dr. Abdel Qader Galilee as providing services in the interpretation of many of the phenomena of language in the fields of multiple grammatical and morphological, and sound, and stylistic, as well as guiding significance and correct its tracks, also includes a study toning and features and linking Bdalaalath that suggests, and Naber and functions, and detailed, which plays a role in drawing limits of words, and the distinction between pronunciation of foreign and pronunciation of the sons of the language, and the study found that Dr. Abdel Qader Abdul Jalil adopted in studying scientific basis, which included observation and experience and Inference, description and analysis of the material linguistic group in the light of his study of the tone of the Northern Territory of Basra (Alhoar ).

### **ملخص**

أسعى في هذه الدراسة للكشف عن أنماط الفونيمات فوق التركيبية عند الدكتور عبد القادر عبد الجليل، وأثرها في بناء النص؛ وذلك في ضوء دراسته لها. وللكشف عن جوانبها النظرية والتطبيقية فقد عرض الباحث في هذه الدراسة آراء الدكتور عبد القادر عبد الجليل في الفونيمات فوق التركيبية ، ومقارنتها بآراء علماء اللغة من قدماء ومحدثين ، وفي هذه الدراسة وقف الباحث على المقطع ولامامحه ورصد البناء المقطعي وربطه بوظائفه التي اشار اليها الدكتور عبد القادر عبد الجليل على انها تقدم خدمات في تفسير كثير من الظواهر اللغوية في ميادين متعددة نحوية ، وصرافية ، وصوتية ، وإسلوبية ، فضلاً عن توجيه الدلالة وتصحيح مساراتها ، كما تضمنت هذه الدراسة التتغيم ولامامحه وربطه بدلالة التي يوحى بها، والنبر ووظائفه ، والمفصل الذي يؤدي دوراً في رسم حدود الكلمات، والتفرق بين نطق الأجانب ونطق أبناء اللغة ، وتبيّن للدراسة أن الدكتور عبد القادر عبد الجليل اعتمد في دراسته الأساس العلمي الذي شمل الملاحظة والتجرية والإستبطاط والوصف والتحليل للمادة اللغوية المجموعة في ضوء دراسته للهجة الأقليم الشمالي للبصرة (الهوير) .

### **المقدمة :**

إن النظام الصوتي في اللغة العربية – كأي نظام صوتي آخر يشتمل على نوعين من الفونيمات التركيبية وغير التركيبية ، فالфонيمات التركيبية هي عبارة عن الأصوات الصامتة والأصوات الصائنة ، أما الفونيمات فوق التركيبية فهي الظواهر المصاحبة للنطق ، كالقطع ، والنبر ، والتنغيم ، والمفصل ، واللحن وغير ذلك من موسيقى الكلام<sup>(١)</sup> ، ونحن نعلم أن النظام الصوتي لا يقتصر على تلك الفونيمات (الأصوات الصامتة والصائنة) فحسب بل إن هناك ظواهر مصاحبة لابد من تعلمها والتدرُّب عليها ، فـأي إنسان يريد أن يتعلم كيف ينطق لغة أجنبية لابد أن يكتسب أولاً القدرة على أداء العادات النطقية الجديدة وأنه يجب أن يعود نفسه على نطق الأصوات الأجنبية بدقة كما ينطقها أبناء اللغة نفسها ، ولا يستمر على إحتفاظه بعاداته النطقية ، ولا يكفيه أن يتعلم الأصوات الغربية فقط بل لابد أن يتعلم كل النظام النطقي ، بما في ذلك النبر ، والتنغيم ، والقطع والمفصل ، والأمر بعد هذا ليس أمر مشكلات صوتية جزئية وإنما يستعمل نظام صوتي مختلف .



قال فرديناند دي سوسيير : الفونيم أو الصوتيت من حيث هو كيان مجرد، عبارة عن آثار سمعية وعن حركات ملفوظة مقطعة لوحدة ملموسة ووحدة ملفوظة، وكلها هذين يستتبع أحدهما الآخر، ويشرط وجوده : فمن هنا يتبيّن أن الفونيم هو وحدة معقدة لها قدم ضاربة في كل سلسلة ( ملموسة - ملفوظة )<sup>(٢)</sup> وقال تمام حسان : الفونيم هو وحدة صوتية صغيرة التي تحصل من عمليات النطق السليم، وقد عبرت في شكل "الحرف"<sup>(٣)</sup> . وقال أحمد مختار عمر ( ) الفونيم هو وحدة متميزة الصغرى التي يمكن تجزئي سلسلة التعبير إليها )<sup>(٤)</sup> ، ((الفونيم وحدة صوتية تميز كلمة من أخرى ، أي تقوم بالفرق بين الكلمات من النواحي الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية الكلمة (نام ) تختلف عن (قام) في المعنى بالإضافة إلى اختلافهما في التركيب الصوتي بفضل وجود فونيم النون في الكلمة الأولى والقاف الآخر في الثانية )<sup>(٥)</sup> ، وقالت لطيفة إبراهيم النجار (( الفونيم هو الشيء المحصول من النظام الصوتي ( أجهزة مخارج الحروف العربية ) التي لها علاقة وطيدة والنطق السليم وما أرادها اللغويون العرب في العصر القديم، ولكنها لا تعمل إلا إدخالها إلى المستويات الأخرى ))<sup>(٦)</sup> ، وبين الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن الفونيم صيغة صوتية ذات مغزى في الكلام المتصل فهي لأن تكون جزءاً من تركيب الكلمة وأنما تظهر وتلاحظ فقط حين تضم كلمة إلى أخرى أو حين تستعمل الكلمة الواحدة بصورة خاصة كأن تستعمل جملة ، ومن ثم سميت فونيمات النوع الأول ( الأصوات الصامتة والصائنة ) ، بالفونيمات التركيبية ( PHONEMES SEGMENTAL ) والأخرى فونيمات ما فوق التركيبية ( PHONEMES SUPRA SEGMENTAL ) ، وبين الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن سبب تسميتها بالفونيمات فوق التركيبية أو غير التركيبية لأنها لا تدخل في جوهر التركيب اللغوية ، بيد أن لها تأثيرات موجهة للبني الوظيفية<sup>(٧)</sup> ، ورأى أن السلسلة الكلامية لأي لغة من اللغات ليست في الواقع مجموعة من التكتلات الصوتية المفردة ، تتطقط مستقلة بكيانات ذاتية ، بل هي مجموعة هذه الأصوات المتناسقة والمنتظمة في تركيب لغوية ، يحمل كل تركيب منها خصائص تعكس الصور الذهنية ، والدلائل المرتبطة في السياقات اللغوية ، وسياقات الحال وفق تنويعات صوتية منتظمة ، تشمل هذه التنويعات ، المقطع ، والنبر ، والتتغيم ، والمفصل<sup>(٨)</sup> ، وقد صفت بأنها مجموعة من الأوصاف داخل سياقات السلال الكلامية التي يجري عليها النطق ، وتظهر في بنية السطح على هيئة ملامح تمييزية ، ولها نواتج قيمة ، توجه منظور السياقات التركيبية ، وقد سماها بالفونيمات فوق التركيبية ، أو الإضافية ، أو الثانية ( PHONEMES SUPRA SECONDARY ) ، ومن أهم إفرازاتها الإنفعالية إنها تتصل بالتتغيم والإشارات الجسمية والنحوية ، كبدائل للمعايير الغائية عن السياق ، والشخصية ، حيث تساعد في التعرف على المنشيء ، من حيث العمر ، والجنس ، والموطن ، والطبقة الاجتماعية التي ينحدر منها وفي الآتي بيان إيضاحي لتلك الفونيمات فوق التركيبية<sup>(٩)</sup> .

## ١- المقطع

المقطع لغة من القطع وهو : إيهـة بعض أجزاء الشيء من بعض ، يقال : قطـعـه قـطـعاـ ، قـطـعـةـ ، واقتـطـعـهـ ، واقتـطـعـ واقتـطـعـ بـتشـدـيدـ الطـاءـ لـكـثـرـةـ .

فالـقطـعـ : مـفـلـ ، أـسـمـ مـكـانـ مـنـ قـطـعـ ، وـقـطـعـ كـلـ شـيـءـ وـمـنـقـطـعـ آخرـ حيثـ يـقـطـعـ كـمـقـاطـعـ الرـمـالـ وـالـأـوـدـيـةـ ، وـالـمـقـطـعـ : المـوـضـعـ الـذـيـ يـقـطـعـ فـيـ النـهـرـ مـنـ الـمـعـابـرـ ، وـمـقـاطـعـ الـقـرـآنـ : مـوـضـعـ الـوـقـوفـ ، وـمـبـادـهـ : مـوـاضـعـ الـأـبـدـاءـ ، وـمـقـطـعـاتـ الشـيـءـ : طـرـاقـهـ الـتـيـ يـتـحـلـ إـلـيـهـ وـيـتـرـكـ عـنـهـ كـمـقـاطـعـ الـكـلـامـ وـمـقـاطـعـاتـ الشـعـرـ ، وـمـقـاطـعـهـ : مـاـ تـحـلـ إـلـيـهـ وـتـرـكـ عـنـهـ مـاـ جـزـائـهـ الـتـيـ يـسـمـيـهـ عـرـوـضـيـوـ الـعـرـبـ الـأـسـبـابـ وـالـأـوـتـادـ<sup>(١٠)</sup> .

فالـغالـبـ فيـ معـنـيـ الـقطـعـ لـغـةـ وـفـيـ أـسـرـتـهـ الـلـغـوـيـةـ : (ـأـقـطـعـ ، قـاطـعـ ، إـنـقـطـعـ ...ـ المـقـطـعـ ...ـ وـمـعـانـيـهـ جـمـيـعـهـاـ تـنـطـوـيـ عـلـىـ حـدـسـ الـجـزـءـ وـالـفـصـلـ وـالـاجـتـيـازـ)<sup>(١١)</sup> .

أما المقطع في الاصطلاح : ((هو الفترة الفاصلة بين عمليتين من عمليات غلق جهاز التصوير غالباً أو جزئياً فهو إذن أبسط وحدة نطقية))<sup>(١٢)</sup> . والمقطع عبارة عن قمة إسماع غالباً ما تكون صوت علة ، مضافاً إليها أصوات أخرى ولكن ليس حتماً تسبق القمة ، أو تلحقها ، أو تتبعها وتلحقها ، ففي (ah) قمة الإسماع – كما واضح هي a وفي (it) هي (i) ، وفي (do) هي (o) ، وفي (e) هي (ee)<sup>(١٣)</sup> ، وعلى ما تقدم فلا بد للقطع من أركان هي مكان أو زمان لكل منها بداية ونهاية ويرى كثير من الدارسين المحدثين أن علماء العربية القدماء لم يعرفوا المقطع الصوتي ويؤكد هذا الحكم أن يكون صادقاً مضطرباً لديهم على مستوى الدرس الصوتي بل يرى قسم من المحدثين : ((أن المقطع من اصطلاح الغربيين))<sup>(١٤)</sup> وهذا ما ذهب إليه الطيب البكوش إذ يرى أن المقطع لم يقع ضمن دراسات النحاة العرب القدماء ولم يهتموا به على الرغم من أهميته ، ويؤكد أنه من أعمال الغربيين<sup>(١٥)</sup> ، وقد قال بهذا الدكتور أحمد مختار عمر أيضاً : ((بل أكثر من هذا اعتبره بعض اللغويين غريباً على التحليل اللغوي))<sup>(١٦)</sup> ، وأظن أن هذا تجّـنـ على الدارسين اللغويين العرب القدماء ، فقد قعدوا لـلـغـةـ الـعـرـبـةـ مـنـذـ أـمـدـ بـعـدـ فـيـ

الوقت الذي لم يستقر عليه أي مصطلح من مصطلحات العلوم وقد ورد ذكر المقطع أثناء مباحثهم ، وقد وردت الكلمة مقطع عند ابن جنی في قوله : ((فیسمی المقطع أینما عرض له حرف ))<sup>(١٧)</sup> واقتني أثره ابن یعيش (ت ٦٤٣ھـ) وتحدث ابن سینا عن المقطع ومكوناته ، وجعله في مقدمة العناصر السبعة للفظ والمقالة وأما الفظ والمقالة فأجزاءه سبعة: المقطع الممدود والمقصور ويؤلف من الحروف الصامتة وهي التي لا تقبل المد البته مثل الطاء والباء ، والتي لها نصف صوت وهي التي تقبل المد مثل السين والراء – والمصوتات التي يسميها مادات والمقصورة وهي الحركات<sup>(١٩)</sup>.

برهن من خلال هذا التعريف لمكونات المقطع (الصوامت والمصوتات) وللأشكال المقطعيّة العربيّة . أما ابن رشد فالمقطع عنده الذي يتألف

من حرفين صوت وغير صوت فأن كان المقطع مقصوراً قيل في حده حد الحرف المصوت وغير المصوت وكذلك المقطع الممدود ينحصر في حد الحرف الغير صوت والمصوت الممدود<sup>(٢٠)</sup>.

لقد عرف ابن رشد المقطع تعريفاً صوتيّاً دقيقاً وبين انه تأليف جديد يتكون من الصوامت والمصوتات وهذا التأليف ليس مجرد تجميع لتلك العناصر الصوتية ، او تكديس لها ، كما تتكون الحبوب وتتکوم ، انما هو وحدة صواتية كبرى وبنية لها نظامها الخاص المتميّز المتفرد بفضل صوغه الخاص لوحدي الصامت والمصوت<sup>(٢١)</sup>.

أما الدكتور عبد القادر عبد الجليل فقال : ((لم يعرض الدرس اللغوي القديم ، وهو يدرس العروض العربي إلا تقطيع الشعر إلى التفعيلات التي تتّألف من الأسباب والأوتاد ، وذلك يمت بقريب صلة إلى النظام المقطعي في الدرس اللغوي الحديث))<sup>(٢٢)</sup>.

ويبدو لي من قول الدكتور عبد القادر عبد الجليل أنه لم يذهب كما ذهب بعض المحدثين في أن المقطع لم يقع ضمن دراسات النحاة العرب القدماء لذلك فهو أومي إلى وجوده في مباحثهم.

ولكن المحدثين لا يرتكبون أن يفسر المقطع بالخرج فالخرج شيء والمقطع شيء آخر وقبل أن نرفع الحيف عن علمتنا القديمة نرى أن نرجع بالتاريخ إلى أبعد من ذلك فاقدم ما وصل إلينا من تعريف المقطع هو ما ورد في كتاب الشعر لأرسطو طاليس يقول : ((المقطع صوت غير دال مركب من حرف صامت وحرف صافت فإن الجيم والراء بدون ألف هما مقطع ومع الألف هما مقطع كذلك))<sup>(٢٣)</sup>.

وفي هذا التعريف أمور منها :

- جعل له بداية ونهاية وزماناً ومكاناً وهي أركان التعريف اللغوي للمقطع ولكنه ليس جاماً مانعاً فقد شمل مقطعين في اللغة العربية فقط ومن يدری فعله قد نظرفي لغته اليونانية القديمة واستتبع منها هذا التعريف.
- ويفهم من هذا التعريف أن المقطع ليس ذا دلالة على المعنى.

٣- استفاد الفلاسفة المسلمين من هذا التعريف الأرسطي فكان الفارابي (ت ٢٣٩ھـ) أول من نقل هذا التعريف في شرحه لكتاب الشعر لأرسطو.

قال : ((....وقوله فاما المقطع الواحد من مقاطع الأسم فليس ب DAL لكنه HINND صوت فقط يريد بالمقطع مجموع حرف صوت وحرف غير صوت ، والمقطع عنده نوعان قصير وطويل فكل حرف غير صوت أتبع بمصوت قصير قرن به فإنه يسمى المقطع القصير وكل حرف غير صوت قرن به صوت طويل فانا نسميه المقطع الطويل))<sup>(٢٤)</sup>.

فالمقطع القصير مثل (ض) والمقطع الطويل مثل (ما) الذي يصطلاح عليه المعاصرون بـ(المتوسط المفتوح) ، ولا يقف الفارابي عند حدود تعريف أرسطو بل يضيف مقطعاً ثالثاً من دون أن يسميه يقول : ((إن العرب يسمونه السبب الخفيف وهو كل حرف متحرك أتبع بحرف ساكن))<sup>(٢٥)</sup>.

ويسمه المحدثون بالمتوسط المغلق مثل (لن) ويبدو أنه استفاد من مصطلحات علم العروض لواضعه الخليل بن أحمد الفراهيدي ، ثم يأتي ابن سینا (ت ٤٢٨ھـ) فيضيف في تعريفه للمقطع بقوله : ((الحرف الصامت الذي شحن الزمان بينه وبين صامت آخر بنغمة مسموعة ؛ فإن كان ذلك الزمان قصيراً سمي مقطعاً مقصوراً ، وهو حرف صامت وحرف صوت مقصور ، وإن كان طويلاً سمي مقطعاً ممدوداً ، وهو حرف صامت وحرف صوت مقصور وممدود ، أو ما هو في زمان دورانِ أقصر زمان وهو صامت ، ومصوت مقصور وصامت))<sup>(٢٦)</sup>.

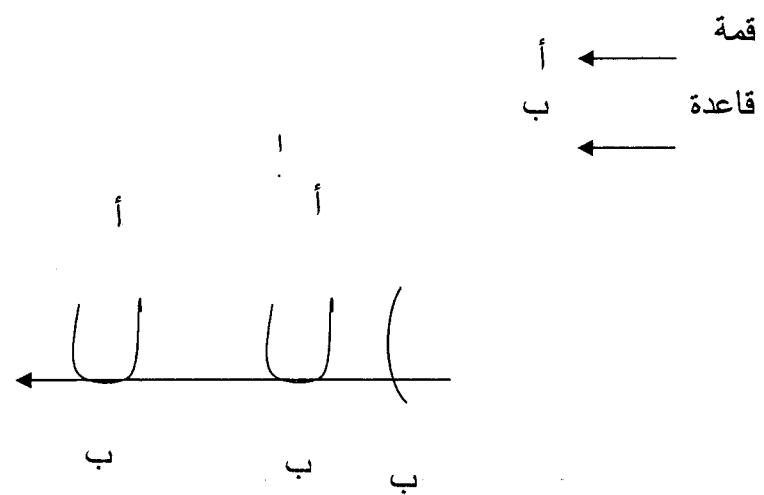


أما ابن رشد (ت ٥٩٥ هـ) فقد عبر عن مفهوم المقطع بمصطلحين : المقطع نفسه من وجهة نظر (السلابي) من جهة أخرى وهي اللغة اليونانية (sullabe) التي أصبحت في الانكليزية (syllable) وفي الفرنسية (syllabe) ، والمقطع عنده يحدث من اجتماع الحرف المصوت وغير المصوت (٢٧) .

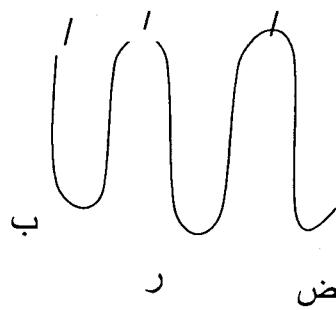
وأما المحدثون فذهبوا في تعريف المقطع مذاهب شتى ولعل مرد هذا الاختلاف هو الزاوية المنظور منها يقول الدكتور أحمد مختار عمر : ((إن الأصواتتين لم ينجحا حتى الآن في إعطاء وصف شامل دقيق له وهناك على أية حال اتجاهان رئيسان في تعريف المقطع ، اتجاه فونتيكي ، أو فيزيقي واتجاه فونولوجي أو وظيفي أما الاتجاه الفونولوجي فأهم تعريفاته :

١- تتبع من الأصوات الكلامية له حد أعلى ذو قمة أسماع طبيعية (بغض النظر عن العوامل الأخرى مثل : النبر ، والتغيم الصوتي) تقع بين حدين.

٢- قطاع من تيار الكلام يحوي صوتاً مقطعاً ذا حجم أعظم محاطاً بقطاعين أضعف (أوكاستيكيا) (٢٨) ويمكن تمثيل المقطع بالشكل الآتي (٢٩) :



ويمكن توضيح ذلك بالقول: إن (ب) يمثل القاعدة و(أ) يمثل القمة الكلمة مثل (ضرب) وصلاؤ تؤول مقاطعها إلى الشكل الآتي (٣٠) :



فالضاد حرف صامت يمثل القاعدة ، وفتحته هي قمة مقطعيه وعليه فباء (ضرب) تكونت من ثلاثة مقاطع هي : (ض + —) (و + —) (ب + —) .

أما عبد الرحمن أيوب فقد عرف المقطع بأنه ((مجموعة من الأصوات تمثل قاعدة وقمة وقاعدة)) (٣١) .

وهذا التعريف غير جامع ؛ لأنه يمثل مقطعاً واحداً من مقاطع العربية وهو المقطع المتوسط المغلق أي مثل كلمة (من) فالميم قاعدة والفتحة قمة والنون قاعدة.

كما يرى الإنطاكي أن المقطع هو ((مجموعة من الأصوات المفردة تقع بين كل افتتاح من افتتاحات الفم في أثناء الكلام ، وبين الانفتاح الذي يليه))<sup>(٣٢)</sup>.

ويبدو هذا التعريف أنه يجعل لقاعدة قمتين لأن الانفتاح عنده هو القاعدة في الكلام وليس في الكلام أن يبدأ المقطع بقمة بل بقاعدة.

أما الدكتور عبد الصبور شاهين فقد عرف المقطع ((والمقطع كما يجب أن يتصوره هو مزيج من صامت وحركة يتفق مع طريقة اللغة في تأليف بنيتها ، ويعتمد على الإيقاع التفصي))<sup>(٣٣)</sup>.

أما الدكتور رمضان عبد التواب فقد عرف المقطع بأنه ((كمية من الأصوات تحتوي على حركة واحدة ، ويمكن الابتداء بها ، والوقوف عليها من وجهة نظر اللغة موضوع الدراسة ، ففي العربية مثلاً لا يجوز الابتداء بصوت علة وعلى ذلك فكل مقطع فيها يبدأ بصوت من الأصوات الساكنة))<sup>(٣٤)</sup>.

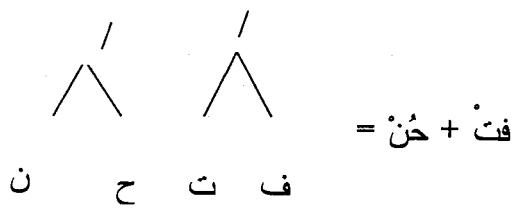
إن بداية المقطع بحركة علة (قمة) أمر لا تستسيغه اللغة العربية لأنها لا تبتدئ بحركة وإن قوله (كمية) تعبر فيه قصور من ناحية المعنى فهو لم يحدد هذه الكمية وقوله تحتوي على حركة واحدة (صائب) لأن بعض اللغات لا تحتوي على بعض مقاطعها أما ما قاله بعد ذلك فهو صحيح وهذا يُعد أحد خصائص النظام المقطعي في العربية.

أما (ماريوبيا) فقد عرف المقطع قائلاً : ((عبارة عن قمة إسماع غالباً ما تكون حركة مضافة إليها أصوات أخرى عادة ، ولكن ليس حتماً تسبق القمة أو تلحقها أو تسبقها وتلحقها))<sup>(٣٥)</sup>.

ويبدو لي أن هذا التعريف أيضاً هو قاصر عن كونه تعريفاً جاماً مانعاً للمقطع.

أما رائد الدراسات الصوتية الحديثة الدكتور إبراهيم أنيس فلم يعطنا تعريفاً دقيقاً بل جاء كلامه عن المقطع وصفاً يقول : ((المقطع الصوتية نوعان متحرك الآخر (open) وساكن الآخر (closed) ، والمقطع المتحرك هو الذي ينتهي بصوت لين قصير أو طويل ، أما المقطع الساكن فهو الذي ينتهي بصوت ساكن فال فعل الماضي الثلاثي (فتح) يتكون من ثلاثة مقاطع متحركة في

حين أن مصدر هذا الفعل (فتح) يتكون من مقطعين ساكنين))<sup>(٣٦)</sup> أي : (فت + حن) ، إن تسمية المقطع بالساكن أمر فيه نظر فالمقاطعان الساكنان في المصدر (فتح) ، هما



فأنت ترى أن (فتحة الفاء) ، و(ضمة الحاء) ، حركتان أي قمتان فكيف نسمي ساكناً ، ويؤسس الدكتور سلمان حسن العاني المقطع على ((العناصر المتاظرة والتي تحتوي بنيتها (structure) وتألف هذه النظائر المتتابعة في حدود المقطع (syllable Boundary) من الفونيمات اللغوية المفردة وكل مقطع جزء رئيسي يكون بارزاً وظاهراً ويطلق على هذا الجزء هنا نواة المقطع (Nucleus) وتسمى العناصر الباقية ، العناصر المساعدة

(factors marginal) ومن الناحية الاكoustيكية تظهر نواة المقطع في هيئة معالم (formants) على صورة الاسبكتروغراف. ويكون لهذه النواة قوة صوتية أشد من العناصر المساعدة (٣٧).

وتقسم هذه الفونيمات المفردة إلى فونيمات مركزية وغير مركزية تشكل الحركات القصيرة الثلاثة مع نظائرها الطويلة نواة المقطع دائماً ، وأما الفونيمات المساعدة فهي تمثل دائماً جميع السواكن والصوتان الجهوران الياء والواو ، ونجدتها تتواجد في بداية المقطع أو نهايته (٣٨).

وفي ذلك ضياع للمقاطع ذات النهايات المفتوحة في حين إن المقطع غير العربي يتتألف من بداية ونهاية مثل (كـ) في كتب. فالكاف قاعدة وبداية ، والفتحة قمة ونهاية ، وقد تكون النهاية طويلة مثل (كا) في (كتب) ، وقد يتتألف من بداية ووسط ونهاية مثل (تب) في (كتب) ، فالناء قاعدة وبداية ، والكسرة القمة ، والوسط ، والباء نهاية مغلقة ، وقد ينتهي المقطع العربي بنظيرين ساكنين عند الوقف في كلمة مثل (بنـ).



ب ٤ ر

أما الدكتور تمام حسان فقد عرفه قائلاً : ((المقاطع تعبيرات عن نسق منظم من الجزيئيات التحليلية أو خفات صدرية في إثناء الكلام أو وحدات تركيبية ، أو أشكال وكميات معينة)) (٣٩).

ونرى أن هذا التعريف لم يحدد لنا المقطع ولا مكوناته ولا وجهة النظر الأولى في قوله (خفقات صدرية) توضح المقطع ، ولا قوله وحدات تركيبية ، فماذا يقصد بهذه الوحدات ؟ وما حدودها ؟ وكذلك قوله (أشكال وكميات معينة) ، وهذا أيضاً لم يحدد لنا شكل أو كمية المقطع ، ونحن نريد تعريف المقطع أن يبين لنا شكله وكميته التي أطلق عليها عبارة (معينة).

أما الدكتور حسام النعيمي فقد عرف المقطع بقوله : ((وحدة صوتية تبدأ بصامت يتبعه صافت ، وتنتهي قبل أول صامت يرد متيناً بصانت ، أو عند انتهاء الكلام قبل مجيء القيد)) (٤٠).

وأما الدكتور غانم قدوري الحمد ، فقد عرف المقطع قائلاً : ((المقطع أصوات تنتج بضغطه صدرية واحدة ، تبدأ بصوت جامد يتبعه صوت ذائب (قصير أو طويل) وقد يأتي متيناً بصوت جامد أو أثنيين ويكون الصوت الذائب في قمة الأسماع بالنسبة إلى الأصوات الأخرى التي يتتألف منها المقطع)) (٤١).

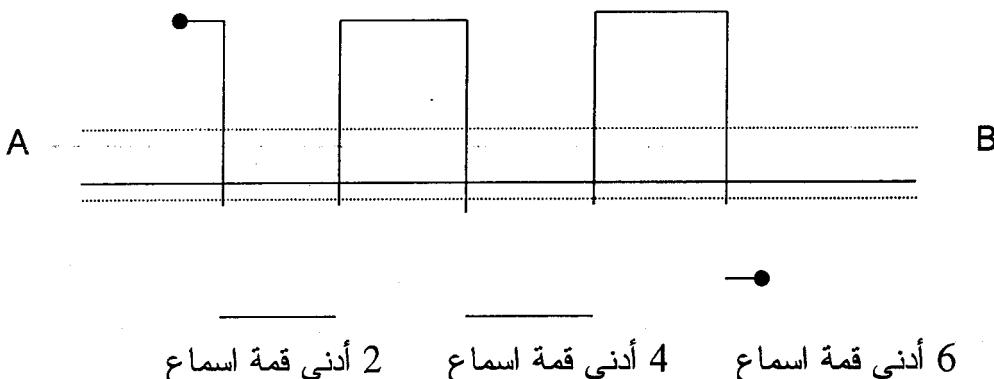
ويتضح من تعريفه هذا أن قوله مجموعة صوتية شمل جميع أنواع المقاطع ، وحدد بداية المقطع بقوله : (تبدأ بجامد) وهي القاعدة ، ثم أشار إلى قمة المقطع بقوله : متيناً ذائب (قصير أو طويل) أي قمة المقطع، وقد تكون القمة (قمة المقطع) بقوله: متيناً ذائب (قصير أو طويل) ، وقد جعل نهاية المقطع قاعدة لا قمة بقوله : متيناً بصوت جامد واحد أو أثنيين ، أو قاعدة مكونة من قمة ذات نظيرين ساكنين عند الوقف ؛ مثل (بنـ) ، وأن أركان التعريف اللغوي (البداية ، النهاية ، الزمان ، المكان) موجودة في هذا التعريف.

ويبدو لي أن التعريفين الآخرين يكمل أحدهما الآخر ، فقول الدكتور غانم قدوري الحمد بأن المقطع مجموعة صوتية قد صوب تعريف الدكتور حسام النعيمي . وأضاف إلى التعريف لمسات نجدها ضرورية لاكتفاء الصورة.



أما الدكتور عبد القادر عبد الجليل فيعرف المقطع بقوله : ((تابع فونيقي في لغة ما))<sup>(٤٢)</sup> وقد بُرِزَ اتجاهان في تعريفه اتجاه صوتي وآخر وظيفي. يُعرف الاتجاه الصوتي المقطع بأنه ((تابع من الأصوات في تيار الكلام ، له حد أعلى أو قمة أسماع تقع بين حدين أدبنيين من السماع))<sup>(٤٣)</sup>. ويرى الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن الفارابي يعرفه على ضوء التتابعات من الصوامت والصوائب<sup>(٤٤)</sup>، ويراه (pike) أصغر وحدة في تركيب المفرد أو أنه في رأي (milewski) قطاع من سلسلة التيار الكلامي يشتمل على صوت مقطعي أعظم ، يحيطه قطاعان ضعيفان من الناحية الصوتية<sup>(٤٥)</sup> ومثل الدكتور عبد القادر عبد الجليل المقطع بالشكل الآتي<sup>(٤٦)</sup>:

5 أعلى قمة أسماع      3 أعلى قمة أسماع      1 أعلى قمة أسماع



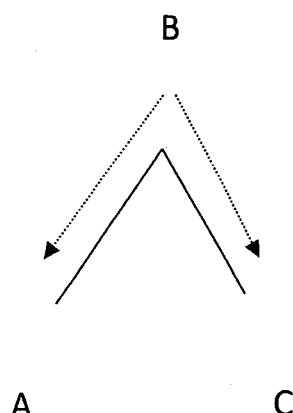
حيث يمثل الخط A-B الوسط الذي ينتقل بوساطته الكلام.

وتمثل الأرقام 1-2-3 أعلى قمم الأسماع.

وتمثل الأرقام 4-5-6 أدنى قمم الأسماع.

أما الاتجاه الوظيفي ، فيعرف المقطع بأنه ((وحدة ذات صفات وخصائص متميزة في كل لغة))<sup>(٤٧)</sup> ، ويرى الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن أفضل تعريف للمقطع ، ما قاله (دي سوسيير) : ((الوحدة الأساسية التي يظهر بداخلها نشاط الفونيم الوظيفي))<sup>(٤٨)</sup>.

وبين الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن المقطع اللغوي يتالف من أقسام ثلاثة كما موضح في الشكل الآتي<sup>(٤٩)</sup>:





يتمثل الخط A-B التوتر المتصاعد وتمثل النقطة الارتراكازية B في أعلى الاتجاه قمة أسماع أو نقطة الذروة في التوتر بينما يمثل الخط B-C التوتر التنازلي أو التناقص وتصور حدود المقطع:

A → الهامش الأول ، استئناف أو استهلال ابتدائي

B → القمة أو نواة المقطع

C → الهامش الثاني أو ذيل المقطع

وفي اللغة تتمثل النقاط :

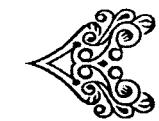
A → الهامش الأول - صوت صامت

B → القمة - صوت صائب قصير أو طويل

C → الهامش الثاني يتكون من صوت صامت أو يكون صفرأ

وعلى الرغم من اختلاف اللغات في المقاطع فما يوجد في لغة من المقاطع لا يوجد في لغة أخرى وقد ذهب الدارسون إلى اختيار مصطلحات متعددة للمقاطع بيد أن اللغة العربية على سمعها لا تتعدى المقاطع الآتية :

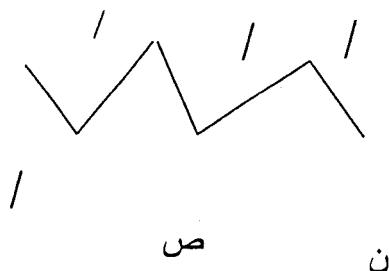
ن	٦	٥	٤	٣	٢	١	اسم المؤلف/نوعه
	س ع ع س س	س ع س س	س ع ع س	س ع س	س ع ع	س ع	
١	د. تمام حسان ص ١٤١	طويل مزدوج الأفعال	طويل مغلق	متوسط مقل	متوسط مفتوح	قصير مفتوح	
٢	د. محمود حجازي المدخل ١٠٢	مغلق بصامتين	مغلق في الطول	طويل مقل	قصير مفتوح	قصير مفتوح	
٣	د. رمضان المدخل ١٠٢	زائد في الطول	طويل مغلق حركة طويلة	طويل مغلق حركة قصيرة	قصير مفتوح	قصير مفتوح	
٤	د. عبد الصبور	المتمادي مقل	مدید مقل	طويل	قصير	قصير	



الأصوات ١٦٦							بصامتين	بصامتين	بصامت	مقفل			
٥	د.كمال إبراهيم المبرمج ١٤٥			قصير	قصير		عنقودي طويل	عنقودي	طويل	متوسط			
٦	د. حسام النعيمي أبحاث ٩			قصير	قصير		متناهٍ	فريد	مدید	طويل	مغلق		
٧	د.عبد القادر عبد الجليل الأصوات ٢١٨			قصير	قصير			كبير	كبير	متوسط			

(يبين الجدول الموضح أعلاه) (٥٠) ان المقاطع العربية هي :

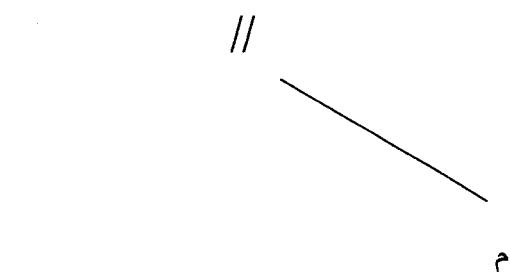
- ١- المقاطع القصير : ويكون من قاعدة صامدة وقمة صائنة قصيرة مثل نَصْر ، فهذه مقاطع قصيرة هي : (ن ، ص ، ر).



ص

ن

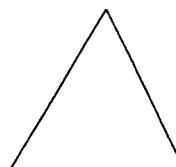
- ٢- المقاطع المتوسط : ويكون من قاعدة صامدة ، وقمة صائنة طويلة مثل (ما) .



م

- ٣- المقاطع المتوسط المغلق : ويكون من قاعدة صامدة ، وقمة صائنة قصيرة

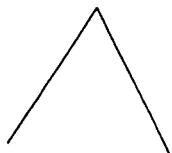




ن ع

٤- المقطع الطويل : ويبدأ بقاعدة صامنة وقمة صامنة طويلة ثم قاعدة صامنة في الوقف مثل: (باب)

//

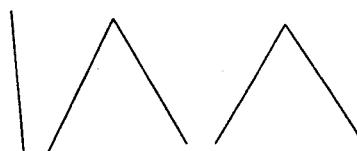


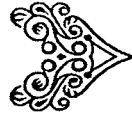
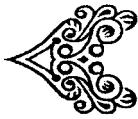
ب ت

ومثل (الضالين)

فالألف والباء في باب ساكنان وعند الوقف يستسيغ المقطع العربي القاء ساكنين كذلك الألف واللام في (الضالين) .

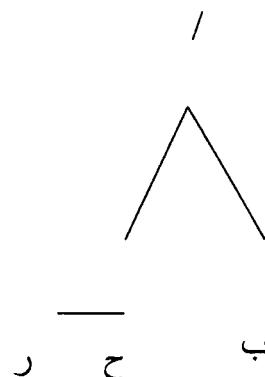
// // /



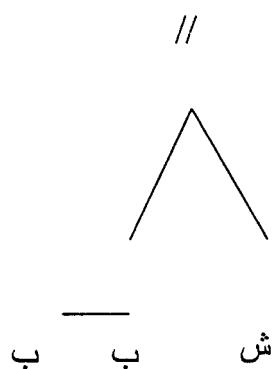


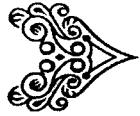
ل ل ل ض \*

٥- المقطع المديد : ويبدأ من قاعدة صامدة ، وقمة قصيرة ثم قاعدتين صامتين ، ولا يكون إلا في الوقف مثل :  
(بحز) سكون الراء .



٦- المقطع المزید : ويبدأ بقاعدة صامدة وقمة طويلة ، ثم قاعدتين صامتين ، ولا يكون إلا في الوقف مثل : (شاف)

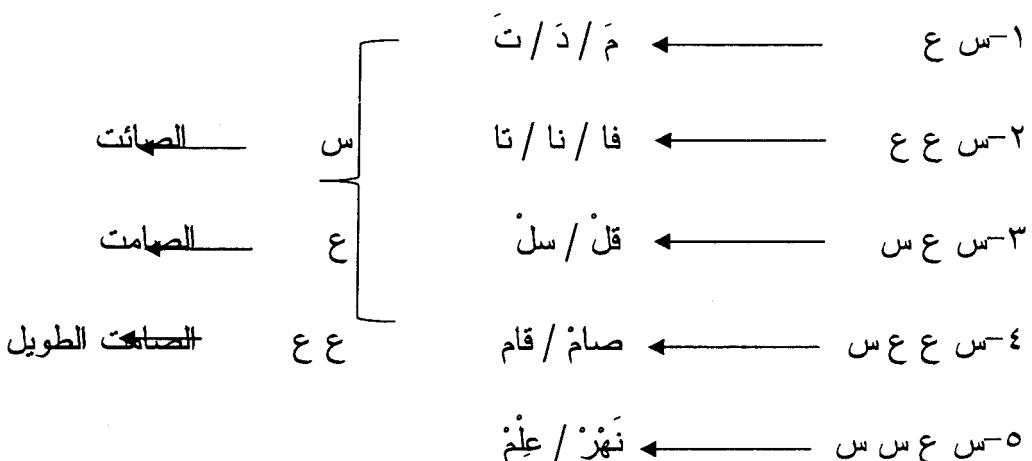




وذكر قسم من المحدثين أن النسيج المقطعي لا يتعدى هذه المقاطع الستة ، وكل مقطع خارج عن هذا النسيج لا يعد عربياً<sup>(٥١)</sup> إلا أن الدكتور عبد القادر عبد الجليل ذكر أن أنواع النسيج المقطعي بشكل عام ، تسعة وبينها على الوجه الآتي<sup>(٥٢)</sup>:

١- س ع ، ٢- س ع ع ، ٣- س ع س ، ٤- س ع ع س ، ٥- س ع س س ، ٦- ع س س ، ٧- ع س س ، ٨- س ع ع س س ، ٩- س ع ع س س ع.

ثم بين أن الشائع منها خمسة أنواع هي<sup>(٥٣)</sup>:



أما تسميتها كما بینا في الجدول .

وهذا ما أشار إليه الدكتور تمام حسان ، ومحمد حجازي ، ورمضان عبد التواب وغيرهم من المحدثين بيد أن بعض المحدثين أشار بأن عددها ستة أنواع مثل عبد الصبور شاهين ، وكمال إبراهيم وحسام النجيمي.

وقد اختلف اللغويون في أهمية المقطع ، فبعضهم صرّح بأن لا أهمية له مثل (Sweet) الذي قال : ((إن القسم الوحيد الذي يتحقق في الكلام عملياً هو المجموعات النفسية التي تعود إلى الضرورة العضوية للنفس))<sup>(٥٤)</sup>.

وقد تبين للدكتور عبد القادر عبد الجليل أن الدراسات التجريبية المعملية القائمة على التسجيلات الفوتografية لحركة تيار الكلام ، أثبتت أن عضلات الصدر تحدث نبضة منفصلة من الضغط لكل مقطع . وهذا مبني على دراسة تجريبية لحركة الكلام نشرها (Marichelle) رئيس مدرسة تعليم الصم بباريس مبنية على التسجيلات الفوتografية ، فإعترفت هذه الدراسة بأهمية المقطع كأساس متين من أسس التحليل اللغوي<sup>(٥٥)</sup>.

ثم بين الأسباب وراء أهمية المقطع مما أكده (Bolinger) الذي يرى أن الفونيمات لا حياة لها إلا في داخل المقطع لأنها لا تنطق من المجموعة البشرية منفصلة ، وإنما على شكل تجمعات فصافتها وخصائصها ، وكيفية انتظامها في مقاطع تعتمد طبيعة المقطع وتشكلاته<sup>(٥٦)</sup>.

ثم بين الدكتور عبد القادر عبد الجليل بأن (ماريو باي) عَد المقطع ((من العوامل الرئيسية التي لا بد اعتمادها في اكتساب طريقة النطق المماثلة لأهل اللغة ويؤكد أن التجمعات الفونيمية على هيئة مقاطع ، تمنح المتكلم فرصة أفضل في التدريب والمران ، إذا اعتمد النطق المقطعي المتدرج الطبيعي ، وتلعب المهارات اللغوية وسياقاتها المتباينة دوراً هاماً في ذلك))<sup>(٥٧)</sup>.

ويرى الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن العالم اللغوي (Stetson) قد أكد على أهمية الفونيمات التركيبية ودورها في المقطع والنبر ، والتغيير ووحدتها الأساسية الفونيم ، وانها تشكل كلاً متكاملاً لا يمكن أن نجزئه أى واحد منها أو نسقطه ، لما لعملها الوظيفي المترابط مع حدود كل حد واحد منها<sup>(٥٨)</sup>.

وقد بين الدكتور ابراهيم أنيس أن معرفة أنواع المقاطع المستعملة في اللغة ، يسهل علينا الحكم على نسيج الكلمة العربية ، ونسج ما ليس بعربي من الكلمات ويجعل استخراجها من كلمات اللغة أمراً ليس بالعسير والمرء حين يعرفها يستطيع الحكم بمجرد النظر إليها على أنها غير عربية، إذا كانت تتكون من (مقطع من النوع الثالث + مقطوعان من النوع الثاني) أو – مقطع من النوع الثاني + مقطوعان من النوع الثالث – ونحكم عليها أنها أجنبية عن لغتنا<sup>(٥٩)</sup>.

أما الدكتور احمد مختار عمر ، فقد بين أهمية المقطع على أن اللغة كلام والمتكلمون لا يستطيعون نطق أصوات الفونيمات كاملة بنفسها ، أو هم لا يفعلون ذلك ، إن استطاعوا وإنما ينطقون الأصوات في شكل تجمعات هي المقاطع ، ولذا يقال إنه من المقطع مخرج الفونيم إلى الحياة<sup>(٦٠)</sup>.

أما الدكتور عبد القادر عبد الجليل فقد بين أن دراسة المقاطع تقدم خدمات جليلة لتفسير الكثير من الظواهر اللغوية في ميدان متعدد ، التركيب القاعدي ، والبني الصرفية ، والصوتية والأسلوبية ، مما يوجه الدلالة ، ويصحح الكثير من مسارات أنظمة العلل النحوية ، وتوجهاتها المنطقية<sup>(٦١)</sup>.

## ٢- النبر

لقد استخدم علماء العربية مصطلح النبر الدلالية على الهمز وارتفاع الصوت ، إذ جاء في اللسان ((النبر بالكلام الهمز ، وكل شيء رفع شيئاً فقد نبره ، والنبر مصدر نبر الحرف ينبره نبراً همزه ، والمنبر ، المهموز ، ويقال : نبر الرجل نبرة إذا تكلم كلمة فيها علوٌ ، وكل شيء ارتفع من شيء نبرة لأنتبارة.

وقال الحلياني : رجل نبار : صباح ، وقال ابن الأنباري : النبر عند العرب ارتفاع الصوت ونبرة المغني رفع صوته عن خفض))<sup>(٦٢)</sup>.

وقال ابن المؤدب : ((ويسمي نبراً لنبرك إيه إلى حنكك الأعلى والنبر هو الرفع))<sup>(٦٣)</sup>.

ويبدو لي من قول ابن المؤدب أن العرب عرفت النبر بالهمز ، وعلو الصوت أو ارتفاعه ، والهمز من أصعب الأصوات لأنه يحتاج إلى جهد كبير من أعضاء النطق لنطق الهمزة من قعر وأسفل الحنجرة أو لجعل الصوت واضحاً في السمع.

ويؤكد (كانتينو) على وجود النبر في العربية القديمة ، فيقول ((إذا صدقتنا ما جاء في أكثر الكتب التي صنفها الأوربيون في النحو العربي أمكننا القول إن مكان نبرة الكلمة في العربية الفصحى معروف ، وإن كانت حقيقة هذه النبرة مجهولة ، ونجد هم عادة قد وضعوا القاعدة التالية في هذا السياق ، تقع النبرة على أول مقطع طويل من الكلمة ابتداءً من آخرها ، إلا أن هذه القاعدة لا تعتمد على رواية قديمة ، فلم يذكرها النحاة العرب الذين وصفوا لغتهم بدقة))<sup>(٦٤)</sup>.

أما بروكلمان فيقول : ((وفي العربية القديمة ، يدخل نوع من النبر الذي تغلب عليه الموسيقية ، ويتوقف على كمية المقطع فإنه يسير من مؤخرة الكلمة نحو مقدمتها ، حتى يقابل مقطعاً طويلاً فيقف عنده فإذا لم يكن في الكلمة مقطع طويلاً ، فإن النبر يقع على المقطع الأول منها ، غير أنه في اللهجات الحديثة قد ساد النبر الزفيري في كل مكان فيها))<sup>(٦٥)</sup>.

فالعربية القديمة إذ عرفت أشكاله المختلفة ولكن النحاة العرب القدماء لم يفردوا باباً في مصنفاتهم النحوية لمعالجة هذه القضية بل أشاروا إليها بطريقة غير مباشرة واتخذ النبر عندهم ثلاثة أشكال التوتر الهمزي ، والتوتر المضيق ، والطول فالنبر والهمز عند العرب يدلان على شيء واحد وعلى الرغم من أن الكلام يتتألف من الناظر ، وكل لفظ يتتألف من أصوات متتابعة متراقبة يقود أحدها إلى الآخر ، وهذه الأصوات في الكلمة ليست بالقوة نفسها ، وإنما تتفاوت فيما بينهما قوة وضيقاً بحسب الموضع الذي تقع فيه ، وأي إنسان حين ينطق بلغة يميل عادة إلى الضغط على مقطع خاص من كل كلمة ليجعله بارزاً ، وأكثر وضوهاً في السمع من غيره من مقاطع الكلمة ، وهذا المقطع المضغوط هو موضع النبر ، وأن الضغط هو من أهم عوامل النبر.

وهذا ما أكدته الدكتورة تمام حسان : ((فالضغط لا يسمى نبرًا ولكنه يعد عاملاً من عوامله ومع هذا فإنه يُعد أهم هذه العوامل ... ذلك لأن النبر يعرف بدرجة الضغط على الصوت أكثر مما يعرف بأي شيء آخر ، لأن الضغط في صوريته ، صورة القوة وصورة النغمة ، يتسع مجال تطبيقه على النبر أكثر مما يتسع في مجال العوامل الأخرى)).<sup>(١١)</sup>

ولعلماء اللغة المحدثين تعريفات عديدة للنبر ، تتفق جميعها على أنه الضغط على مقطع معين بحيث يكسبه ذلك سمة الوضوح السمعي عن المقاطع الأخرى ، وهذه التعريفات :

- عرفه الدكتور إبراهيم أنيس : ((هو نشاط في جميع أعضاء النطق في وقت واحد)).<sup>(١٢)</sup>

جان كانتتيرو ((إشباع مقطع من المقاطع ، وذلك بتقوية ارتفاعه الموسيقي ، أو شدته ، أو مداه ، أو عدة عناصر منها في آن واحد)).<sup>(١٣)</sup>

- ماريوباي : ((والنبر معناه أن مقطع من بين مقاطع متتابعة يعطي مزيداً من الضغط أو العلو) نبر علوi stress (أو يعطي زيادة أو نقصاً في نسبة التردد (نبر يقوم على درجة الصوت accent)).<sup>(١٤)</sup>

- كمال بشر ((بذل طاقة معينة عند أداء الصوت أو المقطع من طرف أعضاء النطق)).<sup>(١٥)</sup>

تمام حسان ((وضوح نبضي لصوت أو مقطع إذا قورن ببقية الأصوات والمقاطع في الكلام ، ويكون عامل أو أكثر من عوامل الكمية والضغط والتغييم)).<sup>(١٦)</sup>

أما الدكتور عبد القادر عبد الجليل فيرى ((أن النبر هو المكافئ الاصطلاحي للهمز عند العرب وإن كلية ما يتطلب نشاطاً متحداً من أعضاء النطق : الرتنان ، عضلات الصدر ، أقصى الحنك ، الشفتان ، اللسان ، مما يؤدي إلى تعاظم مساحة السعة في الذبذبة الصوتية وأن هذا الشد والقوة نبضي ، وهذا يعني إنها ليست حالة مطلقة ، إنما تقاس على أساس قوة النفس في نطق شخص ما)).<sup>(١٧)</sup>

وقد اختلفت آراء علماء اللغة المحدثين بخصوص وجود ظاهرة النبر في اللغة العربية فيرون كلمان يؤكد على أن النبر موجود في العربية ويتوقف على ((كمية المقطع فإنه يسير من مؤخرة الكلمة نحو مقدمتها ، حتى يقال مقطعاً طويلاً فيقف عنده ، فإذا لم يكن في الكلمة مقطع طويل فإن النبر يقع على المقطع الأول منها)).<sup>(١٨)</sup> . وينذهب (براچشتراسر)<sup>(١٩)</sup> إلى أن ظاهرة النبر نادرة في اللغة العربية الفصحى ، عكس اللهجات العربية التي تكثر فيها هذه الظاهرة.

أما الدكتور إبراهيم أنيس فيذهب إلى أنه لا يوجد لدينا دليل مادي يهدينا إلى مواضع النبر في اللغة العربية كما نطق بها العرب الأقدمون في العصور الإسلامية الأولى أضف إلى ذلك أن المؤلفين القدماء لم يتناولوا هذه الظاهرة في مؤلفاتهم<sup>(٢٠)</sup> . وهذا الشيء نفسه ذهب إليه الدكتور أحمد مختار عمر إذ يرى أن اللغة العربية لا تستعمل النبر بملمح تميزي ، وأننا لا نملك دليلاً مادياً على أن الأقدمون كيف كانوا يبنرون كلماتهم<sup>(٢١)</sup> ، وعلى أساس أن علماء اللغة لم يهتموا بتسجيل هذه الظاهرة ، كذلك صرخ الدكتور عبد الرحمن أيوب أن النبر لم يحظ باهتمام علماء اللغة العرب القدماء<sup>(٢٢)</sup> .

أما الدكتور عبد القادر عبد الجليل فيرى أن العربية عرفت النبر وعبرت عنه بسمياتها المختلفة ((الهمز ، العلو ، الرفع ، مطر الحركات ، الارتكان ، الإشباع ، المد ، التوتر ، التضييف ، وكلها تفضي إلى مستوى دلالي واحد بوظائف متباعدة تبعاً للسياق وبروز القيم الاستدلالية في النص اللغوي)).<sup>(٢٣)</sup> واستدل بأقوال علماء اللغة :

قال ابن جنى : ((حکى الفراء عنهم : أكلت لحمًا شاء ، أراد لحم شاء ، فمطر الفتحة فأشا عنها الفاء)).<sup>(٢٤)</sup> . وذكر أيضاً أن : ((الحركات عند التذكرة يمطر حتى يفین فإذا صرناها جرين مجری الحروف المبتدأة توانم فيمطرلن أيضاً حينئذ، كما تمطر الحروف، وذلك قولهم عند التذكرة مع الفتحة في قمت قمتا أي قمت يوم الجمعة ونحو ذلك ، ومع الكسرة : أنتي أي أنت عاقلة، ونحو ذلك ومع الضمة قمت في قمتا إلى زيد ونحو ذلك)).<sup>(٢٥)</sup> .

فالملطع عند ابن جنى ، في ما أوردته هو زيادة قول الارتكان ، بالإشباع أو التضييف ، إذا علمنا أن الألف ضعف الفتحة ، والياء ضعف الكسرة والواو ضعف الضمة<sup>(٢٦)</sup> ويرى الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن التصد من هذا

الاشباع زيادة الضغط على مقطع من المقاطع لإبرازه في السمع لتحقيق غرض قصدي وهذا ما ورد عند ابن جني<sup>(٨٢)</sup>

ونقل سيبويه في مقوء : (مقروء)<sup>(٨٣)</sup> ، وذكر الدكتور عبد الصبور شاهين في قوله : ((إن التوتر تحول من همزي إلى توتر تضييف))<sup>(٨٤)</sup> ، ويرى الدكتور عبد القادر عبد الجليل سقوط الهمزة من البنية التركيبة وهي حجازية وهذا ما ذكره الدكتور عبد الصبور شاهين أضف إلى ذلك فقد ذكر الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن هذا النوع من النبر نطلق عليه القصدي أو الغرضي<sup>(٨٥)</sup> وهنا يعُدّ الدكتور عبد القادر عبد الجليل النبر فونيماً له القدرة على خلق دلالات جديدة ورأى أن للنبر ثلاثة درجات ، النبر الأولى ، والثانوي ، والضعيف وأن استخدامه وفق درجاته في البنية التركيبة للهجة المدرستة يؤدي دلالات إضافية مثل التأكيد ، والانفعالية ففي دراسته للهجة الإقليم الشمالي للبصرة (الهوير) يرى أن الصورة الأولى (التأكيد) تتحقق في التركيب النطقي : (وين رايج) والتي تقابل : (أين ذاہب) وتركيبها المقطعي في حالة عدم تأكيد س ع س ع س ع س.

أما في حالة التأكيد لإبراز دلالة معينة فيكون التركيب المقطعي :

س ع س ع س ع س بأشباع حركة المدى القصيرة في المقطع الأول<sup>(٨٦)</sup>

كما يرى الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن أهل اللغة المدرستة إذا أرادوا الاستفهام فأن حالة الضغط تأخذ الدرجة الثانية وتكون على المقطع الثاني (س ع س) أما في حالة الإنكار ، فإن الضغط يبلغ أعلى درجاته ويقع على المقطع الأول (س ع س) لذلك يقول : ((لاحظت أن أهالي الإقليم ينبرون ، أينما وجدوا ضرورة لإبراز صورة أو أجلاء غامض ويمثلون ملمحات نبرية تمييزية ، حال النطق بها تستطيع أن تدرك ، أن كنت من سكان المناطق المحيطة ، طبيعة انتمامهم ومآلهم))<sup>(٨٧)</sup> .

ثم تبين للدكتور عبد القادر عبد الجليل أن أهالي الإقليم ينطقون عباره (مساكم الله بالخير) في صورتين :

١-الصورة الاعتيادية ، وهي الصورة التي تغلب عليها صفة العموم في المجالس.

٢-الصور التخصيصية ، وهي التي تؤكد بنبر قوي ، إذا كان المخاطب أحد الأصدقاء لإبراز حالة الود العميق فالتركيب المقطعي للصورة الاعتيادية (س ع س ع س ع س ع س ع س ع س) والنبر يقع على المقطع الرابع في درجة الثانية.

أما التركيب المقطعي للصورة التخصيصية :

س ع س ع س ع س ع س ع س والنبر يقع في المقطع الثاني في درجته الأولى.

أما في حالة الانفعال ففي المثال : وين رايج؟ يكون التركيب المقطعي على الوجه الآتي : س ع س ع س ع س ع س

و هنا يقع النبر على المقطعين الأول والثالث في درجته النبرية الأولى. أما في (مساكم الله بالخير) فالتركيب المقطعي يكون على الوجه الآتي : س ع س ع س ع س ع س ع س ع س والنبر الأقوى يقع على المقطع الأول<sup>(٨٨)</sup>.

ولحظ الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن أهالي الإقليم المجاور ينطقون هذه العبارة (مساكم الله بالخير) برؤية دلالية مختلفة تكاد تكون ملحة تمييزاً لهم ، والصورة المقطعة تكون وفق الآتي:

س ع س ع س ع س ع س ع س ع س والنبر بدرجته الأولى يقع على المقطع الرابع<sup>(٨٩)</sup>.

وقد رد الدكتور عبد القادر عبد الجليل على من ذهب من المستشرقين ، على أن العربية لا تعرف النبر قال : ((وهم على عدم صواب في ذلك صحيح أن النبر في العربية لا يستخدم كفونيم ، إلا أن هذا لا ينفي وجود النبر في اللغة ، ولا تكاد تخلو أي لغة))<sup>(٩٠)</sup> ، فهناك في متن العربية من الشواهد يمكننا أن نلتمس من خلالها فونيماً للنبر ولكن عدم الفطنة إلى تحليلها وتقديرها وتسجيلها كقواعد النحو والصرف وعلوم العربية منح أولئك الفرصة لأنكارها<sup>(٩١)</sup>.

أما المستشرق هنري فليش ذهب قائلاً : ((إن النبر لم يلتفت إليه إلا جزئياً وفي حالة واحدة في علم الصرف العربي وهم يذكرون الإسم المؤنث إشارة فيه إلى غياء ، نجاء وذلك حين تلحق بالإسم المؤنث ألف التائيث الممدودة في مقابل الألف المقصورة ))<sup>(٩٢)</sup> وهو يريد بالأولى المنبورة والثانية غير المنبورة .

ويذهب بالنبر أبعد صوب في إنكاره وعدم وجود أي دور له في علم العروض فرد عليه الدكتور عبد القادر عبد الجليل بقوله : ((القد غاب عن ذهن هذا المستشرق أن الهمزة العربية هي صورة من صور النبر ))<sup>(٩٣)</sup> ، كما تتبه إلى ذلك أبو زيد الأنباري : ((الهمز في اللغة والغمز والهت والضغط والنبر ))<sup>(٩٤)</sup> ((ويؤكد سيبويه في وصفه لهذا الصوت أنه صوت شديد ونبرة في الصدر تخرج بإجهاد ))<sup>(٩٥)</sup> .

ذلك استدل الدكتور عبد القادر عبد الجليل على وجود النبر في العربية الفصحي يقول الدكتور رمضان عبد التواب ((من طبيعة العربية الفصحي ، أن تقتصر الحركة الطويلة في المقطع المفتوح ، إذا كان يسبق مقطعاً آخر منبورة ، ذا حركة طويلة ، فأصل مصدر (فاعل) في العربية القديمة هو (فيعال) بنبر المقطع الثاني ، وقد ترتب على خلو المقطع الأول من النبر ، أن قصرت حركته ، فصار المصدر (فاعل) مثل (قاتل قتلاً) بدلاً من (قتل قيتلاً ))<sup>(٩٦)</sup> .

ويرى الدكتور عبد القادر عبد الجليل أنَّ الدكتور رمضان عبد التواب قد اعتمد في بيانه على ما ورد من نص للبرد في (المقتصب) حيث يقول في فاعل : ((ويجيء فيه ، الفعال ، نحو : قاتله قتلاً ، وراميته رماء ، وكان الأصل : فيعالاً ، لأن فاعلت على وزن : أفلعت وفغلت ، فكان المصدر كالزلزال ، والإكرام ولكن الياء محذوفة من (فيعال) استخلفاً ، وإن جاء بها جاء فمصيب ))<sup>(٩٧)</sup> .

كما يرى الدكتور عبد القادر عبد الجليل أنَّ ابن حزم الأندلسي ذكر نصاً وقف من خلاله على البنية الصوتية لهذا الأصل عند أهل الأندلس حيث لاحظ انهم كانوا أميل إلى إطالة الصانت التصير كما في (عقب) فيقولون (عينب) وكذلك في الفاظ أخرى سجلها ابن هشام اللخمي مثل (عمود) و(باعوضة) في (بعوضة) و(سر في دعاعة الله) بديل (دعة الله )<sup>(٩٨)</sup> .

ويبدو للدكتور عبد القادر عبد الجليل أنَّ العامة عند أهل العراق قد استأنست هذه الصورة النطقية وشاعت حتى عند المتقفين كما ظهر له أنَّ إطالة الصانت التصير كان وراءه غرض قصدي هو توكييد الداء بالحفظ<sup>(٩٩)</sup> . وقد فسر الدكتور عبد القادر عبد الجليل هذه الظاهرة الكتابية التي لحظها في بعض الصور النطقية لسكان المناطق الساحلية في جنوب مدينة البصرة ، هو التوكيد النبri واتضح له أن الرغبة عند المتكلِّم توجَّه النبر في الصوات الطويلة أو لا ينحصرها ومن ثم الضغط على الفونيمات الذي يحمل درجة بروز أكثر وسط المقطوع ، وهذا واضح في صوتي (الصاد المفخمة) و(العين المجهورة) واقتراحها بصوت الميم المجهور<sup>(١٠٠)</sup> .

وقد أكد الدكتور عبد القادر عبد الجليل بقوله : ((إن النبر واقع لغوي لا يمكن إنكاره على الرغم من عدم الاكتفاء بهذه الظاهرة وهذا ما سجلته اللسانيات الحديثة ولا يختلف أن كان في رأي الدكتور تمام حسان والدكتور السعران أن النبر في اختصاص الميزان الصرفي ))<sup>(١٠١)</sup> .

كما رأى أنَّ الأمر يمتد إلى البنية العميقية للهمزة العربية وصفة هذا الصوت وقيمه الخلافية وتحقيقه أثناء العملية النطقية فهو يرى أنَّ وظيفة الهمزة تباعية ، وأنَّ الذي يحقق وجودها أو يسلبها قيمها هو النبر ، فالأساس في هذا الصوت هو الضغط والهت والنبر ، والهمز نوع من أنواع النبر ويُخضع ذلك إلى رغبات المتكلمين ولكن في استشعارها الصوتي وأن مهمتها الوظيفية هي التطويل والتتمدد للصانت التصير الذي يقع قبلها على الصامت إذا صرَّ هذا الاستنتاج فإنَّ ذلك من مهام الضغط والهت المكافنان من حيث الدلالة للنبر<sup>(١٠٢)</sup> .

وبين الدكتور عبد القادر عبد الجليل ما أشار إليه الأصواتيون المحدثون لدرجات النبر استناداً إلى مبدأ الموضوع ، والبروز والارتكاز وهي :

١-النبر الرئيسي ، ٢-النبر الثانوي ، ٣-النبر الضعيف ، وقد بنوا كل ذلك على أساس أزيد من شدة الصوت ، وارتفاع نغمته الإسماعية ، وامتداد مدته الإنتاجية ثم بين أن الوحدة التركيبية للوحدة الدلالية تختلف من حيث عدد المقطوع ، فالكلمة التي تتتألف من مقطع واحد يقع النبر فيها على نواة المقطع ، مثل - هذا - من ، والكلمة التي تتكون من مقطعين يقع النبر فيها على المقطع الأول ويأخذ المقطع الثاني نبراً ضعيفاً مثل - دارس.

أما الكلمة التي تتألف من ثلاثة مقاطع فإن النبر الرئيسي يقع على المقطع الثاني وتأخذ بقية المقاطع نبراً ضعيفاً مثل - يلأح - أعلمـ.

ثم بين بأن هناك ما يسمى بالنبر الاستنفادي الذي ينتقل وفق تلوّنات الصيغة الاستنفافية للكلمـة - مثل (كتب - يكتب - كتابة - مكتوب) <sup>(١٠٣)</sup>.

وعلى الدكتور إبراهيم أنيس سقوط حركـات الاعراب في المستوى العامـي بسبب هذا النوع من النـبر الاستنفادي <sup>(١٠٤)</sup>.

إلا أن الدكتور عبد القـادر عبد الجـليل بين أن اختلاف درجـات النـبر لا تـمت بـصلة إلى الأصول الاستنـفافية ، حتى ولو تـوحدـت وانتـظمـت ؛ لأن حرية النـبر هي التي تـمنـحـه سـمة الـانتقال بـشكل مـختلف <sup>(١٠٥)</sup>.

### ٣- التـنـغـيم :

**التنـغـيم لـغـة :** جاء في لـسان العـرب : ((نـغـم : النـغـمة جـرس الـكلـمة ، وحسن الصـوت في القراءـة وغيـرـها وحسن النـغـمة والـجـمـع نـغـمـ. قال سـاعدة بن جـوـيـة :

ولـو آنـهـا ضـحـكـت فـتـسـمع نـغـمـها رـغـشـ المـفـاصـيل صـلـبة مـتـحـبـ)) <sup>(١٠٦)</sup>

أما ابن سـيدة قال : ((وـعـنـدي أنـنـغـمـ اـسـمـ لـلـجـمـعـ كـمـ حـكـاهـ سـيـبـويـهـ ... وـقـدـ يـكـونـ نـغـمـ مـتـحـرـكاـ منـ نـغـمـ وـقـدـ تـنـغـمـ بـالـغـنـاءـ وـنـحـوـهـ وـإـنـهـ لـيـتـنـغـمـ بـشـيءـ أـيـ يـتـكـلـمـ بـهـ. وـالـنـغـمـ الـكـلـامـ الـخـفـيـ ، وـالـنـغـمـ الـكـلـامـ الـمـسـتـحـسـنـ وـقـيلـ هوـ الـكـلـامـ الـخـفـيـ)) <sup>(١٠٧)</sup>.

### الـتـنـغـيم اـصـطـلـاحـاـ :

عبارة عن تـنـوـيعـات صـوـتـية تـكـسـبـ الـكـلـمـاتـ نـغـمـاتـ موـسـيـقـيـةـ متـعـدـدةـ وـقـدـ كـانـ لـعـلـمـاءـ الـلـغـةـ الـمـحـدـثـينـ تـعـرـيـفـاتـ مـخـتـلـفةـ لـهـ فـقـدـ عـرـفـهـ مـارـيـوبـايـ((هـوـ عـبـارـةـ عـنـ تـنـابـعـ الـنـغـمـاتـ الـمـوـسـيـقـيـةـ أـوـ الإـيقـاعـاتـ فـيـ حـدـيـثـ كـلـامـيـ معـيـنـ)) <sup>(١٠٨)</sup> وـقـالـ الـدـكـتـورـ مـحـمـودـ السـعـرانـ أـنـ التـنـغـيمـ ((هـوـ الـمـصـطـلـحـ الـصـوـتـيـ الدـالـ عـلـىـ الـاـرـتـاقـأـ أوـ الـصـعـودـ وـالـاـنـخـفـاضـ أـوـ الـهـبـوـطـ فـيـ دـرـجـةـ الـجـهـرـ فـيـ الـكـلـامـ)) <sup>(١٠٩)</sup> أما الـدـكـتـورـ رـمـضـانـ عـبـدـ التـوابـ فـيـعـرـفـ التـنـغـيمـ بـأـنـهـ ((رـفعـ الـصـوتـ وـخـفـضـهـ فـيـ إـنـاءـ الـكـلـامـ لـدـلـالـةـ عـلـىـ الـمـعـانـيـ الـمـخـلـصـةـ لـلـجـمـلـةـ الـواـحـدـةـ)) <sup>(١١٠)</sup> وـقـدـ عـرـفـهـ الـدـكـتـورـ تـامـ حـسـانـ بـقـولـهـ((هـوـ الـإـطـارـ الـصـوـتـيـ الـذـيـ تـقـالـ بـهـ الـجـمـلـةـ فـيـ السـيـاقـ)) <sup>(١١١)</sup> ، وـيـسـمـيـهـ الـدـكـتـورـ إـبـراهـيمـ أـنـيـسـ ((موـسـيـقـىـ الـكـلـامـ)) <sup>(١١٢)</sup>.

أما الـدـكـتـورـ عبدـ الـجـلـيلـ فـيـعـرـفـ (ـتـنـغـيمـ) عـلـىـ أـنـهـ ((مـوـرـفـيـمـ صـفـريـ ، لـتـنـوـيعـ صـوـتـيـ تـبـرـزـهـ إـلـىـ حـيزـ التـفـرـيقـ بـيـنـ الـمـعـانـيـ قـيمـهـ الـخـلـافـيـةـ الـتـيـ تـنـاـلـفـ مـنـهـ الـدـرـجـاتـ الـتـنـغـيمـيـةـ)) <sup>(١١٣)</sup> وـيـرـىـ كـذـلـكـ أـنـ التـنـغـيمـ ((قيـمةـ إـسـتـبـادـالـيـةـ ، عـنـ الـحـدـيـثـ عـنـ الـغـرـضـ الـقـصـدـيـ لـلـمـتـكـلـمـ)) <sup>(١١٤)</sup> وـضـرـبـ لـنـاـ أـمـثلـةـ مـنـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ فـيـ قـوـلـهـ تـعـالـىـ :

- ((يـوسـفـ أـعـرـضـ عـنـ هـذـاـ وـاسـتـغـفـرـ لـذـنـبـكـ إـنـكـ كـتـبـ مـنـ الـخـاطـئـينـ)) يـوسـفـ/ ٢٩ـ .

- ((يـخـلـفـونـ بـالـلـهـ لـكـمـ لـيـرـضـوـكـمـ وـالـلـهـ وـرـسـوـلـهـ أـحـوـيـ أـنـ يـرـضـوـهـ إـنـ كـانـوـاـ مـؤـمـنـينـ)) التـوـبـةـ/ ٦٢ـ .

- ((يـاـ أـيـهـاـ الـقـيـمـ الـتـيـ حـرـمـ مـاـ أـحـلـ اللـهـ لـكـ تـبـتـيـ مـرـضـاتـ أـرـوـاجـكـ وـالـلـهـ غـفـرـ وـحـيمـ)) التـحرـيمـ/ ١ـ .

فيـرىـ الـدـكـتـورـ عبدـ الـجـلـيلـ فـيـ هـذـهـ النـصـوصـ الـقـرـآـنـيـةـ تـأـكـيدـ عـلـىـ دورـ التـنـغـيمـ ، كـيـفـيـةـ إـسـتـبـادـالـيـةـ عـنـ الـأـدـوـاـتـ فـيـ النـصـ الـأـوـلـ يـجـبـ أـنـ يـقـرـأـ بـصـورـتـيـنـ تـنـغـيمـيـتـيـنـ ، الـأـوـلـيـ : (ـقـالـواـ جـازـوـهـ) بـتـنـغـيمـ الـاسـتـفـهـامـ ، (ـمـنـ وـجـدـ فـيـ رـحـلـهـ فـهـوـ جـازـوـهـ) بـتـنـغـيمـ الـتـفـرـيرـ. أـمـاـ النـصـ الـثـانـيـ خـفـ حـرـفـ الـنـدـاءـ وـاستـبـلـ بـقـيـمةـ تـبـيـيـرـيـةـ أـخـرـىـ هـيـ التـنـغـيمـ



، والنص الثالث حذف حرف الاستفهام وأقيم التغيم مكانه والأصل (أيحلفون) وفي النص الرابع حذف حرف الاستفهام واستعيض عنه بالتنغيم والأصل (أتبتغى) (١١٥).

ويذلك على وجود التغيم قيمة استبدالية في اللهجات الحديثة ، ففي دراسته للهجة الإقليم الشمالي للبصرة يورد قولهما : (راح يجبي دوه) أي ذهب لجلب الدواء ، فالتركيب المقطعي هنا في وضع الاستفهام الإنكاري (١١٦) .

ويعد التغيم من الفونيمات فوق التركيبية أو الإضافية التي تصاحب نطقنا للكلمات والجمل ، ويعني المصطلح الارتفاع أو الانخفاض في طبقة أو درجة الصوت ، ويرتبط هذا الارتفاع والانخفاض بتبدل الوترتين الصوتين اللذين يحدان النغمة الموسيقية ، أي أن التغيم بهذا المفهوم يدل على العنصر الموسيقي في نظام اللغة (١١٧) .

ويبدو ان الدكتور عبد القادر عبد الجليل وهم بذلك اذ عَدَ اللغة العربية لغة نغمية ، فاللغات النغمية هي اللغات التي تمتاز بغيرات تقع على تردد نغمة الأساس مما يؤدي الى تنوع النغمات على مستوى الكلمة فتحتفل المعنى المعجمي للكلمة الواحدة بأختلاف تلك النغمات سعوداً وهبوا ، واللغات النغمية لغات افريقيا الشرقية ، واللغات النرويجية ، والسويدية ، والتونانية ، والصربيات الكرواتية ، والصينية ، أما اللغة العربية ، والإنجليزية ، والروسية فهي لغات تتنفس ، فتغير النغمات فيها يتم على مستوى الجملة(او تحديداً على مستوى المركب التغيمي) حيث تختلف الجمل باختلاف النطاقات او الأنماط التغيمية(١١٨) كما أن التغيم يربط بالنظام الصوتي للغة أي أن كل لغة بل كل لهجة تتميز بعادات نغمية مختلفة يقول أحد الباحثين: ((أنظر كيف أن اللهجة المصرية اليوم أكثر اللهجات العربية موسيقية وذلك لرسوخ قدم هذا الشعب في الموسيقى وانظر إلى اللغة الإيطالية بالنسبة إلى بقية اللغات الأوروبية ، وذلك أن الرجل المصري والرجل الإيطالي يعشقان الغناء ، إلا ترى أن المصري يعرض بضاعته في الأسواق وهو يعني ، والإيطالي يتربّن في أعلى سلمه وهو يمارس مهنته في البناء أو الطلاء وغير ذلك )) (١١٩) .

ومن المحظيين من يفرق بين مصطلح (التنغيم) ومصطلح (النغمة) (١٢٠). فالنغمة هي درجة ارتفاع الصوت أو انخفاضه على مستوى الكلمة كما في هذه الكلمات (نعم ، لا ، ولد) كما نجد لغات نغمية تستعمل النغمات بوصفها فونيمات تقوم بدور وظيفي لتحديد دلالة الكلمات كما في بعض اللغات الأوروبية مثل السويدية والفنلدية وبعض اللغات الأفريقية مثل الصومالية وبعض اللغات الآسيوية مثل الصينية واليابانية التي تنطق بعض كلماتها بثلاث نغمات مستوية وصادعة وهابطة (١٢١) .

وهذا ما أشار إليه الدكتور عبد القادر عبد الجليل إذ يقول : ((يعتبر التغيم من الأساليب التي تدخل في مستويات الدلالة على اللغات فكلمة (فان) الصينية تؤدي عن طريق التغيم ستة أنواع من الدلالة ، مختلفة القيمة وهي (نعم ، يحرق ، شجاع ، واجب ، يقسم ، مسحوق) ولا يفرق بينهما إلا درجات التغيم المنبعثة إثناء الكلام )) (١٢٢) .

وقد حاول الدكتور تمام حسان أن يدرس التغيم في العامية حتى يصل إلى أساس يستطيع بها دراسته في الفصحي لأنه لم يعالج أحد من القدماء شيئاً من التغيم ولكننا نجد عند ابن جني إشارة إلى بعض آثاره في الكلام للدلالة على المعاني المختلفة (١٢٣) . فقد فطن إلى دور التغيم في تحديد الدلالة فيقول في كتابه (الخصائص) تحت عنوان (باب في نقض الأوضاع إذا ضامتها طارئ عليها): (( ومن ذلك لفظ الاستفهام إذا ضامه معنى التعجب استحال خبراً وذلك قوله ((مررت برجل - أي رجل ، فأنت الآن مخبر بتناهى الرجل في الفضل ولست مستوفها وكذلك مررت برجل - أيما رجل لأن (ما) زادته ، وإنما كان كذلك لأن أصل الاستفهام الخبر ، والتعجب ضرب من الخبر فكان التعجب لما طرأ على الاستفهام إنما أعاده إلى أصله : من الخبرية )) (١٢٤) .

وقد زعم علماء اللغة المحظيين أن قدامي اللغويين العرب لم يسجلوا هذه الظاهرة في كتبهم لأنها ليست ذات قيمة صرفية أو نحوية فهذا (براجشنراسر) يقول : ((...فتعجب كل العجب من أن النحوين والمقرنين القدماء لم يذكروا النغمة ولا الضغط أصلاً)) (١٢٥) .

وهذا الدكتور رمضان عبد التواب يقول : ((ولم يعالج أحد من القدماء شيئاً من التغيم ولم يعرفوا كنهه)) (١٢٦) .

أما الدكتور عبد القادر عبد الجليل فقال : ((أشار علماء العرب القدماء إلى صور الكلام التغيمية وبينوا آثارها في سلسلة الأحداث النطقية ، ففي قول لجرير بن عطية الخطفي ، وهو من شواهد ألفية ابن مالك )) (١٢٧) :

أقلي اللوم عاذل وقد أصبت وقولي أن أصبا



ويروى و(العتابن) ، حيث مد الشاعر الألف للترنم والتغيم وفي هذا إشارة لسيبوبيه؛ لأنه قال : إذا ترنموا ألحاقوا الألف ، والباء ، والواو ، وهذه من الصوات الطويلة التي تكسب اللحظة مذاً ، ومساحة ، وفضاء أكبر ، نظراً لتمتعها بخاصية الجهر ، والوضوح السمعي ، مقارنة بالأصوات العربية الأخرى )) (١٢٨).

نلحظ في هذين القولين مدى التناقض الصريح بين الدكتور عبد الجليل وما قاله بعض المحدثين من أمثل الدكتور رمضان عبد التواب والمستشرق (براجشتراس) ويبدو أن المسألة ليست مسألة نفي وإثبات بقدر ما هي مسألة استقراء وإعادة قراءة للترااث وأرى أن الدكتور عبد القادر عبد الجليل منصفاً بما قاله فمن المسلم به أن لكل عصر منهجه ومصطلحاته وكل باحث طريقته في تسجيل الظواهر اللغوية حتى أصبح كل فرع منها علم قائم بذلك وأن الدراسات اللغوية القديمة يغلب عليها طابع الإمام بكل هذه الفروع ، بل أن العرف الذي كان سائداً آنذاك هو أن العالم لا يكون عالماً بحق إلا إذا كان صنيعاً في جميع الفروع اللغوية يقول ابن قتيبة : ((وليس كتبنا هذه لمن لم يتعلّق من الإنسانية إلا بالآسم ، ومن الكتابة إلا بالاسم ولم يتقدّم من الأداة إلا بالقلم والدواة ، ولكنها لمن شدّا شيئاً من الأعراب فعرف الصدر والمصدر والحال والظرف وشيئاً من التصاريف والأبنية وانقلاب الباء عن الواو والألف عن الباء وأشباه ذلك )) (١٢٩).

وهذا القول نراه إشارة صريحة إلى أنَّ اللغوي الحقيقي هو ذلك الذي يكون على دراية بالمسائل الصوتية ، والصرفية والنحوية والدلالية وهي كلها فروع علم اللغة الحديث ، أضف إلى ذلك فأنَّ علماء العربية القدماء لا يفصلون في دراستهم بين القضايا النحوية والصرفية والصوتية وغير ذلك ومن ثم فأن نظرة فاحصة في كتب الترااث تكشف لنا الكثير من القضايا الصوتية التي عالج بها القدماء مسائل نحوية ومن بين هذه القضايا قضية التغيم.

ومن ذلك ما ذهب إليه ابن يعيش وهو يتحدث عن أسلوب الندبة حيث يقول : ((أعلم أنَّ المندوب مدعو ولذلك ذكر مع فصول النساء لكنه على سبيل التفعج ، فأنت تدعوه وإن كنت تعلم أنه لا يستجيب ، كما تدعوه المستغاث به وإن كان بحيث لا يسمع كأنه تعدد حاضراً وأكثر ما يقع في كلام النساء لضعف احتتمالهنّ وقلة صبرهنّ ، ولما كان مدعوا بحيث لا يسمع أتوا في أوله بباء أو واو لمد الصوت ، ولما كان يسلك في الندبة أو النوح مذهب التطريب زادوا الألف الآخر للترنم )) (١٣٠) وهذا نجد ابن يعيش يستعمل مصطلحين آخرين يقابلان مصطلح التغيم وهما : التطريب والترنيم.

وهذه إشارة إلى ظاهرة التغيم وأن الفرق يمكن في وضع المصطلح ليس غير. وجاء عند الجاحظ ((والصوت هو الله النطق ، والجوهر الذي يقوم به التقاطع ، وبه يوجد التأليف ، ولن تكون حركات اللسان لفظاً ، ولا كلاماً إلا بالقطيع والتليف وحسن الإشارة باليد والرأس ومن حسن البيان بالسان مع الذي يكون مع الإشارة من الذئب والشكل والتقتل والتثنى )) (١٣١).

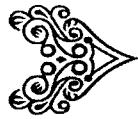
فيرى الدكتور عبد القادر عبد الجليل إن إشارة الجاحظ دليل على التفاتة واضحة المعالم إلى الجرس الصوتي الذي يرافق الحركة إثناء تأدية الفعل الكلامي (١٣٢).

أما الفارابي فقد استخدم مصطلح (النغم) ليستدل به على التغيم قال : ((والنغم الأصوات المختلفة في الحدة ، والقتل التي تخيل أنها ممتدة)) (١٣٣).

ويبين الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن اللحن عند الفارابي ذو منعكس دلالي ، والمراد به التغيم المصاحب للألفاظ وعنه إن اللحن جماعة النغم التي تصاحب الحروف في رحلتها الاسماعية (١٣٤).

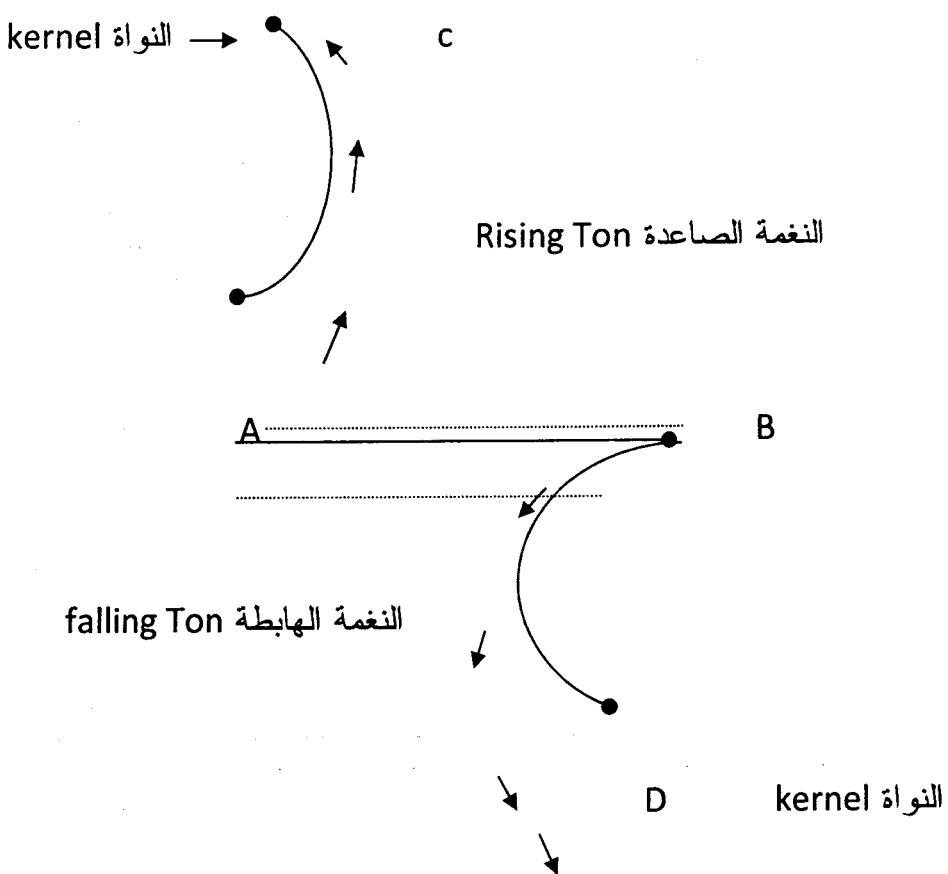
وقد أقرن الدكتور تمام حسان التغيم في الكلام المنطوق ويمثله من حيث الأهمية بالترقيم في الكلام المكتوب ، قائلاً : ((والتنغيم في الكلام يقوم بوظيفة الترقيم في الكتابة غير أن التغيم أوضح من الترقيم في الدلالة على المعنى الوظيفي للجملة)) (١٣٥).

أما الدكتور عبد القادر عبد الجليل فكان مناقضاً لرأي الدكتور تمام حسان ورأى أن للتنغيم أهمية أكثر من الترقيم بقوله : ((ونرى التنغيم أكثر أهمية من الترقيم ، فيإمكان أن تتبع الكلام المكتوب دون الترقيم ، ولكن مع الكلام المنطوق تظهر أهمية التغيم في إبراز القيم الدلالية في الفعل الكلامي. فالتنغيم تنوّع في درجات الصوت خصاً ، وارتفاعاً في الوحدة الدلالية ، مهما توّعت مقاطعها وظهورها ضمن السياق )) (١٣٦).



ويعلل الدكتور عبد القادر عبد الجليل في قوله هذا بان ((التنغيم له دور مهم في التقرير، والتوكيد ، والتعجب ، والاستفهام ، والنفي ، والإنكار ، والتهكم ، والزجر ، والموافقة ، والرفض ، والقبول ، وغيرها من أنواع الفعل الإنساني ، كالغضب ، واليأس ، والحزن وبيان الحال والغنى ، والقرف ، والشك ، والشك ، واليقين ، والإثبات ، واللامبالاة والاقناع عن طريق التلوين في الدرجات التنغيمية سواء كانت نغمة عالية أو متوسطة أو صغيرة تؤدي الأوتار الصوتية وذبذبتها دوراً فاعلاً في إظهار القيمة التمييزية للتنغيم)) (١٣٧).

وقد صور الدكتور عبد القادر عبد الجليل التنغيم في سلسلة الحدث الكلامي بالشكل الآتي :



حيث تمثل النقطتان C A النغمة الصاعدة في التيار الكلامي وأن النقطة تمثل نواة المقطع الذي يقع عليه أثر التنغيم لتحقيق الغرض القصدي.

أما النقطتان B D فأنهما مثلان النغمة الهابطة في التيار الكلامي حيث B ابتدانها وD نواة المقطع الذي يحمل درجة التنغيم ويرى الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن الأولى تدل على أن الحدث الكلامي بحاجة إلى رد جوابي وغالباً ما يأخذ الجوانب الاستفهامية وما يماثلها في مسار السياق تنتهي الأولى بأعلى درجة اسماع أما الثانية فأنها غالباً ما تسجل لتقرير الصور التنغيمية التباعية ورأى أن هاتين النغمتين لا تخدان شكلاً متصلباً إنما تتكونان في التركيب البنوي للأحداث الكلامية التي تتوزع بين التباعية والتقطيعية والتوقيقية أي تتخذ صوراً تنغيمية حسب متطلبات السياق (١٣٨).

كما يرى بأن النغمة قد تكون غير مكتملة أو ناضجة كلّاً ، وقد سميت بالمسطحة أو المؤقة وهي التي تتدخل فيها قمم الأسماع وبدرجات دنيا (١٣٩).

فالتنغيم عند الدكتور عبد القادر عبد الجليل هو ممؤلف درجات الصوت وما تقوم به من التركيب المفرد والمزدوج وهو فونيم فوق تركيبية له خاصية تمييزية في اللغة الفصحى على أساس التنوّع بين الأفراد ويدل على معانٍ

مضافة كالاستفهام والدهشة وغيرها وفي لهجة الإقليم الشمالي للبصرة (الهوير) مثل لذلك بتركيب منظوق (راح يجيب دوه) أي ذهب لجلب الدواء فالتركيب المقطعي في حالة استفهام أنكاري.

س ع ع س س ع س ع س ع س

ويكون النبر في درجته الأولى على المقطعين الثالث والخامس مع توافر نغمة الصعود والهبوط فتربعا المقطعين الثالث والخامس على أعلى قمة أسماع . أما في حالة التنفيم التقريري فيكون التركيب المقطعي :

س ع ع س / س ع س / س ع س / س ع س

ويكون النبر في درجته الثالثة الضعيفة وتمثل النغمة في حالة صعودها وهبوطها بدرجات لا تتفاوت عملية الصعود والهبوط.

وفي حالة التعجب ، تتخذ الصورة النطقية التركيبية والتنفيمية

س ع س / س ع س / س ع س / س ع س

والنبر الأولى يقع على المقطعين الرابع والخامس لذلك فإن المقطعين الرابع والخامس في حالة صعب إكتسابها صفة أسماعية عالية<sup>(١٤٠)</sup>.

**٣- المفصل :** المفصل لغة : جاء في العين : ((والمفصل : اللسان ، والمفصل أيضاً : كل مكان في الجبل لا تطلع عليه الشمس ، قال الهذلي : مطافيل أبكار حديث نتاجها يُشبَّه بماء مثل ماء المفاصيل

والفاصلة في العروض : أن يجمع ثلاثة أحرف متحركة والرابع ساكن مثل فَعْلَن ، وقال : فإذا اجتمعت أربعة أحرف متحركة ، فهي الفاصلة ، بالضاد المعجمة ، مثل فَعَلْهُن<sup>(١٤١)</sup>)

واصطلاحاً : هو عبارة عن ((سكتة خفيفة بين كلمات أو مقاطع في حدث كلامي يقصد الدالة على مكان انتهاء لفظ ما ، أو مقطع ما ، وبداية آخر))<sup>(١٤٢)</sup>.

والمفصل موجود في اللغة العربية ويستخدم في الفصحى والعاميات استخداماً فونيمياً للتمييز بين المعاني<sup>(١٤٣)</sup> ، فمثلاً في الفصحى قراءة قوله تعالى : ((الحمدُ لله ربُ العالمين)) [الفاتحة ٢] – برفع رب – وينطبق هذا على كل أمثلة النعت المقطوع التي ذكرها النحاة أي أنها كانت تقرأ : (الحمدُ لله + ربُ العالمين) وإن قراءة الجر كانت تقرأ : (الحمدُ لله ربُ العالمين)<sup>(١٤٤)</sup>.

أما في العامية المصرية :

أ-إذا نطقت : طريق + المطار الجديد ، فعلى أن (الجديد) وصف للمطار .

ب-وإذا نطقت : طريق المطار + الجديد ، فعلى أن (الجديد) وصف للطريق<sup>(١٤٥)</sup>.

وبين الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن الاخفاقة لم تكن بعد التمثيل الصادق بين ما هو مكتوب وما هو منظوق من الفونيمات تقتصر على التراكيب المفردة وإنما تudeاه إلى الأساليب التعبيرية الأخرى وقد اخافت الكتابة بتمثل ما يطلق عليه بـ (Juncture) الذي يحتاج إلى وحدة خطية تمثل الانتقال بين وحدتي التركيب وتكتسب هذه الوحدة الخطية أهمية كبيرة وذلك بعدها وحدة فونيمية تمتلك وظيفة تمييزية بين معانى التراكيب اللغوية<sup>(١٤٦)</sup>.

وذكر ماريوباي أن المفصل يؤدي دوراً ملحوظاً في التفريق بين نطق الاجانب ونطق أبناء اللغة ويؤدي دوراً هاماً في الوقف في القرآن الكريم ويرسم حدود الكلمات نحو (علماء ، بلحارث بن كعب) ويوضح النعت المقطوع ويفيد في دراسة المخصوص بالمدح وكذلك يفيد في تحديد نوع الموصوف<sup>(١٤٧)</sup>.

وهناك في اللغات (ثنائيات صغرى) لا يميز الواحد منها عن الآخر إلاً موضع المفصل ولذلك سماه اللغويون ( Fonim المفصل)<sup>(١٤٨)</sup> وحين حصر Dinneen فونيمات اللغة الانجليزية في خمسة وأربعين فونيمياً ذكر من بينها فونيم المفصل<sup>(١٤٩)</sup> وهذا الانتقال قد يكون حاداً فيسمى المفصل مفتوحاً ويرمز له في الكتابة بعلامة زائد<sup>(١٥٠)</sup> وقد



يكون خفياً فيسمى المفصل ضيقاً ويرمز له في الكتابة بعلامة ناقص ، كما يمكن الاستغناء عن الرمز عن طريق ترك فراغ (١٥١).

ورأى الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن العربية عرفت (التجانس) بنوعيه (الناتم) و(الناقص) ، والبنية فيه تتألف من تركيبتين متاظرين في الفونيماط ، لكنهما يختلفان في محتوى الدلالة ، وهذا الاختلاف لا يظهر إلا بهذه الفاصلة ففي قول الشاعر :

ناظراه فيما امـتـ أودعـانـي (١٥٢)

كلمة أودعاني الأولى مركبة من جزئين : الأول حرف عطف (او) و(دعاني) وهي فعل أمر مبني بمعنى (أتركتني) ، أما (أودعاني) الثاني فهي فعل مضارى ، ولذا أوجب المفصل بين أداة العطف (او) ، وكلمة (دعاني) ، لكي لا تلتبس الدلالة (١٥٣).

وقد أدى الخلط في الماضي في أماكن المفصل إلى تغييرات تاريخية مثل الفعل (جاب) في بعض العاميات العربية في نحو قولنا (جاب الأكل) التي كان أصلها جا + بالأكل ثم تحولت إلى جاب + الأكل (١٥٤).

وبين الدكتور عبد القادر عبد الجليل أن هذا المفصل قد يكون قوياً ويسمى حينذاك بـ(المفصل القوي) مثل

كامـ أخـذـ الجـامـ

ماـ الذـيـ ضـرـ مدـيرـ

فالجام الأولى بمعنى (الكأس) ، والثانية من (المجاملة) ، وضرورة المفصل القوي واضحة.

أما المفصل الضعيف فهو واضح في البيت الآتي (١٥٥) :

إذا مـ لـ كـ لـ مـ يـ كـ نـ ذـاهـبـةـ (١٥٦)

وهذا واضح في لهجة الإقليم الشمالي للبصرة بقولهم (جاـبـ مـعلمـ ثـانـيـ) فـلـوـ نـطـقـتـ منـ دونـ صـوتـ المـدـ الطـوـيلـ فيـ الفـعلـ (جـاءـ)ـ الـذـيـ ذـابـ فيـ وـسـطـ التـرـكـيـبـ (جـاءـواـ)ـ بـعـدـ إـسـقـاطـ صـوتـ الـهـمـزةـ ،ـ نـفـهـ الـمـرـادـ بـاـنـ الـمـلـمـ الثـانـيـ قدـ جاءـ وـلـيـسـ الصـيـغـةـ الـمـطـلـوـبـةـ وـهـيـ (إـنـهـ جـاءـواـ بـالـمـلـمـ الثـانـيـ)ـ (١٥٧).

### الهوامش:

(١) ينظر : الأصوات العربية وتدریسها لغير الناطقين بها من الراشدين : ٣١ .

(٢) ينظر : محاضرات في علم اللسان العام ، فردیناند دسویسر : ٥٥ .

(٣) ينظر : اللغة العربية معناها وبناؤها : ٤٩ .

(٤) دراسة الصوت اللغوي : ١٦٦ .

(٥) علم الأصوات (كمال بشر) : ٤٩ .

(٦) دور البنية الصرفية في وصف الظاهرة النحوية وتقديرها (لطيفة ابراهيم النجار) : ١٣ .

(٧) ينظر : التنويعات اللغوية : ٧٢ ، والأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢١٣ ، وعلم اللسانيات الحديثة : ٣٤٦ .

(٨) ينظر : المصادر نفسها على التوالى : ٧٢ ، ٢١٣-٢١٢ ، ٣٤٦ .

(٩) ينظر : علم اللسانيات الحديثة : ٣٤٧ .

(١٠) ينظر: لسان العرب : ٢٢١، ٢٢٠/١١ ، مادة (قطع) .

(١١) خصائص الحروف العربية ومعانيها : ٢٤١ .

(١٢) دروس في علم الأصوات العربية : ١٩١ .

(١٣) ينظر: اسس علم اللغة (ماريو باي) : ٩٦ .

(١٤) التقاء الساكنين والتخلص منه : ١٥٢ ، وينظر : التصغير دراسة صرفية صوتية : ٤٨-٤٧ .

(١٥) ينظر : التصريف العربي من خلال علم الأصوات الحديث : ٧٧ .

(١٦) دراسة الصوت اللغوي (عمر) : ٢٧٩ .

(١٧) سر صناعة الإعراب : ٦/١ .

(١٨) ينظر : شرح المفصل : ٧/١٠ .

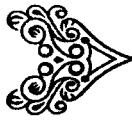
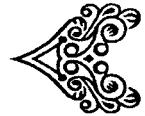
(١٩) ينظر: الشفاء : ٩ ، والشعر : ٦٥ ، نقلاً عن التفكير اللساني للحضارة العربية : ٢٦١ - ٢٦٢ .

(٢٠) ينظر: تفسير مابعد الطبيعة : ٨٦٢ .

(٢١) ينظر: في بنية الوقف وبنية اللغة (ميبارك حنون) : ٢٨٤ / ٢ .



- (٢٢) الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢١٣ ، والتنوعات اللغوية: ٧٣، وينظر: علم اللسانيات الحديثة: ٣٥٠.
- (٢٣) كتاب الشعر لأرسطو طاليس : ١١٠ ، وينظر : علم الأصوات (د. مجید الماشطة) : ١٦٣.
- (٢٤) الموسيقى الكبير : ١٠٧٥ ، وينظر : مدارج التقليع الصوتي في النظرية اللغوية عند العرب (شفيق الكمال) : ٧٤.
- (٢٥) الموسيقى الكبير : ١٠٧٥ ، وينظر : البحث الصوتي عند علي بن مسعود الفرغاني : ٨-٧.
- (٢٦) الشفاء لابن سينا : ١٢٤.
- (٢٧) ينظر: التفكير الساني في الحضارة العربية: ٢٦٣.
- (٢٨) دراسة الصوت اللغوي : ٢٨٤.
- (٢٩) ينظر: المصدر نفسه: ٢٨٤.
- (٣٠) ينظر: دراسة الصوت اللغوي : ٢٨٤.
- (٣١) محاضرات في اللغة : ١٤١.
- (٣٢) الوجيز في فقه اللغة : ٢٥٤.
- (٣٣) المنهج الصوتي للبنية العربية : ٣٨.
- (٣٤) لحن العامة : ٥٥.
- (٣٥) أنس علم اللغة : ٩٦.
- (٣٦) الأصوات اللغوية (أنيس) : ١٥٠.
- (٣٧) التشكيل الصوتي في اللغة العربية : ١٣١.
- (٣٨) ينظر: التشكيل الصوتي في اللغة العربية: ١٣١.
- (٣٩) مناهج البحث في اللغة: ١٣٨.
- (٤٠) ابحاث في أصوات العربية: ٨.
- (٤١) المدخل إلى علم أصوات العربية: ٢٠٢.
- (٤٢) الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢١٥ ، والتنوعات اللغوية : ٧٥.
- (٤٣) Robins, General Linguistics , P.137 . وينظر: التوعيات اللغوية : ٧٦.
- (٤٤) ينظر: الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢١٥ ، والتنوعات اللغوية : ٧٦ ، وعلم اللسانيات الحديثة : ٣٤٨.
- (٤٥) ينظر: المصادر نفسها والصفحات على التوالي: ٢١٦ ، ٧٧ ، ٣٤٩ .
- (٤٦) ينظر: المصادر نفسها والصفحات .
- (٤٧) الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل): ٢١٦ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٥١ ، والتنوعات اللغوية : ٧٧.
- (٤٨) Stetson, bases of phonology.p.17 .
- (٤٩) ينظر الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل): ٢١٧ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٥٣ ، والتنوعات اللغوية: ٧٨.
- (٥٠) ينظر: المدخل إلى علم أصوات العربية: ٢٠٢ ، حيث جمع المؤلف جميع ما ذكر من تسميات المقااطع في اللغة العربية.
- (٥١) ينظر: عبد الصبور شاهين، وكمال إبراهيم ، وحسام النعيمي ، كما بيانا في الجدول ، من الرسالة
- (٥٢) ينظر: علم اللسانيات الحديثة: ٣٥٨ .
- (٥٣) ينظر: المصدر نفسه: ٣٥٤ .
- (٥٤) دراسة الصوت اللغوي : ٢٧٩.
- (٥٥) Stetson , Bases of phonology , P.17-18 ، والأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢١٤ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٥٠ ، والتنوعات اللغوية : ٧٤ ، ٧٣.
- (٥٦) ينظر: Bolinger , Aspects of languge , P.47 ، والأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢١٤ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٤٩ ، والتنوعات اللغوية : ٧٤.
- (٥٧) أنس علم اللغة: ٩٧ ، وينظر : علم الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢١٤ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٤٩ ، والتنوعات اللغوية : ٧٥.
- (٥٨) ينظر : Stetson , Bases of phonology , P.25. ، والأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢١٥ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٥٠ ، والتنوعات اللغوية : ٧٥.
- (٥٩) ينظر: الأصوات اللغوية (د. إبراهيم أنيس) : ١٥٧ .
- (٦٠) ينظر: دراسة الصوت اللغوي : ٢٨١ .
- (٦١) ينظر: علم اللسانيات الحديثة: ٣٥٠ .
- (٦٢) لسان العرب: ١٨/١٤، مادة(نير)، والقاموس المحيط ١٣٧/٢، مادة(نير). يتصرف
- (٦٣) دقائق التصريف : ٤١٧ .
- (٦٤) دروس في علم أصوات العربية: ١٩٥ .
- (٦٥) فقه اللغات السامية لبروكمان: ٤٥ .
- (٦٦) مناهج البحث في اللغة: ١٦٠ .
- (٦٧) الأصوات اللغوية (د.أنيس) : ١٥٨ .
- (٦٨) دروس في علم أصوات العربية: ١٨٨ .
- (٦٩) أنس علم اللغة (ماريو باي): ٩٣ .
- (٧٠) علم اللغة العام: ٢١٠ .
- (٧١) مناهج البحث في اللغة: ١٦٠ .
- (٧٢) الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢٤٠ ، والسانيات الحديثة: ٣٦٢ ، والتنوعات اللغوية: ١١٠ ، ١٠٩ .
- (٧٣) فقه اللغات السامية: ٤٥ .
- (٧٤) ينظر: التطوير النحوي للغة العربية: ٤٧-٤٦ .
- (٧٥) ينظر: الأصوات اللغوية (أنيس) : ٤٦ .



- (٧٦) ينظر: دراسة الصوت اللغوي: ٣٥٧.
- (٧٧) ينظر: محاضرات في اللغة: ١٤٥.
- (٧٨) الأصوات اللغوية عبد القادر عبد الجليل: ٢٤١ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٦٢ ، والتنوعات اللغوية: ١١٠.
- (٧٩) الخصائص: ١٢٣/٣ ، وينظر: الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل): ٢٤١ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٦٢ ، والتنوعات اللغوية: ١١٠.
- (٨٠) الخصائص: ١٢٩/٣ ، ١٣٠.
- (٨١) ينظر: الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل): ٢٤١ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٦٢ ، والتنوعات اللغوية: ١١١.
- (٨٢) ينظر: الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل): ٢٤١ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٦٢ ، والتنوعات اللغوية: ١١١.
- (٨٣) ينظر: الكتاب: ٥٤٧/٣ ، والأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل): ٢٤١ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٦٣ ، والتنوعات اللغوية: ١١١.
- (٨٤) القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث: ١٥١ ، وينظر: الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل): ٢٤١.
- (٨٥) ينظر: الأصوات اللغوية (عبد القادر عبد الجليل): ٢٤٢ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٦٣ ، والتنوعات اللغوية: ١١١.
- (٨٦) ينظر: الدلالة الصوتية والصرفية في لهجة الإقليم الشمالي: ٧٥.
- (٨٧) المصدر نفسه: ٧٥.
- (٨٨) ينظر: الدلالة الصوتية والصرفية في لهجة الأقليم الشمالي: ٧٨ ، ٧٧.
- (٨٩) ينظر: المصدر نفسه والصفحات.
- (٩٠) الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل): ٢٤٢ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٦٤ ، والتنوعات اللغوية: ١١٢.
- (٩١) ينظر: المصادر نفسها والصفحات.
- (٩٢) العربية الفصحى: ١٩ ، ٤٩ ، ١٨٢ ، وينظر: التنوعات اللغوية (عبد القادر عبد الجليل): ١١٤-١١٣.
- (٩٣) الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل): ٢٤٣ ، والتنوعات اللغوية: ١١٤ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٦٥.
- (٩٤) أبو زيد الأنباري وكتابه الهمز: ٣٢ ، والأصوات اللغوية (عبد القادر عبد الجليل): ٢٤٣ ، والتنوعات اللغوية: ١١٤ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٦٥.
- (٩٥) المصادر نفسها والصفحات.
- (٩٦) التطور اللغوي: ٨٩.
- (٩٧) المقتضب: ٩٨/٢.
- (٩٨) ينظر: الأصوات اللغوية (عبد القادر عبد الجليل): ٢٤٦ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٦٦ ، والتنوعات اللغوية: ١١٧.
- (٩٩) ينظر: الأصوات اللغوية (عبد القادر عبد الجليل): ٢٤٦ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٦٧ ، والتنوعات اللغوية: ١١٨.
- (١٠٠) ينظر: المصادر نفسها والصفحات على التوالي: ١١٩ ، ٣٦٧ ، ٢٤٧.
- (١٠١) المصادر نفسها والصفحات على التوالي: ١٢٠ - ١١٩ ، ٣٦٨ ، ٢٤٧.
- (١٠٢) ينظر: المصادر نفسها والصفحات على التوالي: ١٢٤ ، ٣٦٨ ، ٢٥٠ - ٢٤٧.
- (١٠٣) ينظر: الأصوات اللغوية (عبد القادر عبد الجليل): ٢٥٣-٢٥١ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٧١ ، والتنوعات اللغوية: ١٢٦-١٢٥.
- (١٠٤) ينظر: الأصوات اللغوية (د. إبراهيم أنيس): ١٦٤ ، وعلم اللسانيات الحديثة: ٣٧٣.
- (١٠٥) ينظر: علم اللسانيات الحديثة: ٣٧٣ ، والتنوعات اللغوية: ١٢٨.
- (١٠٦) لسان العرب: ٢٢٢/١٤: مادة (نغم).
- (١٠٧) المخصص: ٢/١٤٢، ١٣٩ ، مادة (نغم).
- (١٠٨) أساس علم اللغة: ٩٣.
- (١٠٩) علم اللغة (السعراي): ١٩٢.
- (١١٠) المدخل إلى علم اللغة: ١٠٦.
- (١١١) اللغة العربية معناها وبناتها: ٢٢٦.
- (١١٢) الأصوات اللغوية (د. إبراهيم أنيس): ١٦٣.
- (١١٣) علم اللسانيات الحديثة: ٣٧٧ ، والأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل): ٢٥٩.
- (١١٤) المصادر نفسها والصفحات.
- (١١٥) ينظر: علم اللسانيات الحديثة: ٣٧٧ ، والأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل): ٢٥٩ - ٢٦٠.
- (١١٦) ينظر: دراسات لغوية في التراث القديم: ١٦٣.
- (١١٧) ينظر: الدلالة الصوتية والصرفية في لهجة الإقليم الشمالي: ٧٩.
- (١١٨) ينظر: القضايا النظرية في القراءات القرآنية (د. أحمد البالبيري): ٢٥٤/١.
- (١١٩) نظرية إيقاع الشعر العربي: ٤٧.
- (١٢٠) ينظر: أصول تراثية في علم اللغة: ١٨٩.
- (١٢١) ينظر: دراسات لغوية في التراث القديم: ١٦٤.
- (١٢٢) علم اللسانيات الحديثة: ٣٧٤ ، والأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل): ٢٦٠.
- (١٢٣) ينظر: لسانات من اللسانات: ٧٤.
- (١٢٤) الخصائص: ٢٦٩/٣.
- (١٢٥) التطور النحوي للغة العربية: ٤٦.
- (١٢٦) المدخل إلى علم اللغة: ١٠٦.
- (١٢٧) ديوان جرير: ٥٨.

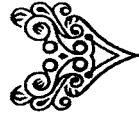


- (١٢٨) علم اللسانيات الحديثة : ٣٧٥ ، ٣٢٦ ، والأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢٥٦ .
- (١٢٩) أدب الكاتب : ١٢ .
- (١٣٠) شرح المفصل : ١٣/٢ .
- (١٣١) البيان والتبيين : ٧٩/١ ، وينظر : الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢٥٤ ، وعلم اللسانيات الحديثة : ٣٧٤ .
- (١٣٢) ينظر : علم اللسانيات الحديثة : ٣٧٥ ، والأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢٥٥ .
- (١٣٣) الموسيقى الكبير : ١٠٩ ، وينظر: الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢٥٥ ، وعلم اللسانيات الحديثة : ٣٧٥ .
- (١٣٤) ينظر : الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢٥٥ ، وعلم اللسانيات الحديثة : ٣٧٥ .
- (١٣٥) اللغة العربية معناها ومبناها : ٢٢٦ .
- (١٣٦) علم اللسانيات الحديثة : ٣٧٦ ، والأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢٥٧ .
- (١٣٧) المصادر نفسها والصفحات .
- (١٣٨) ينظر: الأصوات اللغوية (د. عبد القادر عبد الجليل) : ٢٥٩ .
- (١٣٩) ينظر: المصدر نفسه : ٢٥٩ .
- (١٤٠) ينظر : الدلالة الصوتية والصرفية : ٨٢-٧٩ .
- (١٤١) العين : ٣/٣ ، ٣٢٥ ، مادة (فصل) .
- (١٤٢) أسس علم اللغة : ٩٥ ، وينظر: دراسة الصوت اللغوي : ٢٣١ .
- (١٤٣) ينظر: دراسة الصوت اللغوي : ٣٦٤ .
- (١٤٤) تذكر أن عالمة + تشير إلى موضع المفصل .
- (١٤٥) ينظر: دراسة الصوت اللغوي : ٣٦٥ .
- (١٤٦) ينظر: علم اللسانيات الحديثة : ٣٧٩ .
- (١٤٧) ينظر: أسس علم اللغة : ٩٧ ، ٩٦ .
- (١٤٨) ينظر: أسس علم اللغة : ٩٥ .
- (١٤٩) ينظر: دراسة الصوت اللغوي : ٢٢٢ ، ١٤٧ .
- (١٥٠) أو بالعلامة # .
- (١٥١) ينظر: دراسة الصوت اللغوي : ٢٣٢ .
- (١٥٢) ديوان أبي الفتح البستي : ٢٠٤ .
- (١٥٣) ينظر: علم اللسانيات الحديثة : ٣٧٩ .
- (١٥٤) ينظر: دراسة الصوت اللغوي : ٢٣٢ .
- (١٥٥) ديوان أبي الفتح البستي : ٣٠٠ .
- (١٥٦) ينظر: علم اللسانيات الحديثة : ٣٧٩ ، ٣٨٠ .
- (١٥٧) البيت لأبي الفتح البستي : ٤٠ .
- (١٥٨) ينظر: الدلالة الصوتية والصرفية : ٨٢ .
- المصادر والمراجع**

### القرآن الكريم

- أبحاث في أصوات العربية ، د. حسام سعيد النعيمي ، ط١ ، دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ، ١٩٩٨ م .
- أبو زيد الأنباري وكتابه الهمز ، د. خليل ابن ابراهيم العطية ، البصرة ، ١٩٩٠ م .
- أدب الكاتب ، لأبي محمد عبدالله بن مسلم بن قتيبة (ت٢٧٦) ، تحقيق محمد الدالي ، مؤسسة الرسالة ، بيروت .
- أسس علم اللغة ، ماريوباي ، ترجمة وتعليق: د. أحمد مختار عمر ، ط٨ ، عالم الكتب - القاهرة ، ١٤١٩هـ - ١٩٩٨ م .

- الأصوات العربية وتدريسها لغير الناطقين بها من الراشدين ، سعد عبد الله غربى ، مكتبة الطالب الجامعى ، ١٩٨٦ م .
- الأصوات اللغوية ، د. ابراهيم أنيس ، مكتبة الأنجلو المصرية ، ٢٠٠٧ م .
- الأصوات اللغوية ، د. عبد القادر عبد الجليل ، ط١ ، دار صفاء للنشر والتوزيع ، عمان ،الأردن ، ٢٠١٠-١٤٣١ م .
- أصول تراثية في علم اللغة ، زكي كريم حسام الدين ، مكتبة الأنجلو المصرية ، ط٢ ، القاهرة ١٩٨٥ م .
- البيان والتبيين ، لأبي عثمان عمرو بن بحر الجاحظ (ت٢٥٥) ، تحقيق وشرح عبد السلام محمد هارون ، ط٧ ، مطبعة الخانجي ، القاهرة ، ١٤١٨-١٩٩٨ م .
- التشكيل الصوتي في اللغة العربية ، فونولوجيا العربية ، د. سلمان العاني ، ترجمة د. ياسر الملاح ، مراجعة د. محمد محمود غالى ، ط١ ، جدة ، المملكة العربية السعودية ، النادي الأدبي التقانى ، ١٩٨٣ م .
- التصريف العربي من خلال علم الأصوات الحديث د. الطيب البكوش ، تقديم صالح القرمادى ، ط٣ ، المطبعة العربية ، تونس ، ١٩٩٢ م .
- التصريف العربي من خلال علم الأصوات الحديث د. الطيب البكوش ، تقديم صالح القرمادى ، ط٣ ، المطبعة العربية ، تونس ، ١٩٩٢ م .
- التطور اللغوي مظاهره وعلله وقوانينه ، د. رمضان عبد التواب ، ط١ ، مكتبة الخانجي - القاهرة ، ١٤٠٤-١٤٠٥ هـ - ١٩٨١ م .
- التطور النحوي للغة العربية ، براجشتراسر، أخرجه وصححه وعلق عليه: د. رمضان عبد التواب ، ط٢ ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، ١٤١٤-١٤١٣ هـ - ١٩٩١ م .
- تفسير مابعد الطبيعة ، ابن رشد ، تحقيق: موريس بوجاس ، دار المشرق ، بيروت ، لبنان ، ١٩٦٧ م .



- التکریر اللساني في الحضارة العربية ، د. عبد السلام المسمى ، ط٢ ، الدار العربية للكتاب ، ليبيا ، تونس ، ١٩٨٦ م .
- التنوعات اللغوية ، د. عبد القادر عبد الجليل ، ط١ ، دار صفاء للنشر والتوزيع ، عمان - الأردن ، ١٤٣٠ هـ - ٢٠٠٩ م .
- الخصائص ، لأبي الفتح عثمان ابن جني ، تحقيق محمد علي النجار ، دار الكتب المصرية ، المكتبة العلمية ، ١٣٧١ هـ - ١٩٥٢ م .
- خصائص الحروف العربية ومعاناتها ، د. عباس حسن ، منشورات إتحاد الكتاب العرب ، دمشق - سوريا ، ١٩٩٨ م .
- خصائص الحروف العربية ومعاناتها ، د. عباس حسن ، منشورات إتحاد الكتاب العرب ، دمشق - سوريا ، ١٩٩٨ م .
- دراسات لغوية في التراث القديم ، صبيح التميمي ، ط١٠٢ ، ٢٠٠٢ م .
- دراسة الصوت اللغوي ، د. أحمد مختار عمر ، عالم الكتب القاهرة ، ١٤١٨ هـ - ١٩٩٧ م .
- دروس في علم أصوات العربية ، جان كاتتنين ، ترجمة صالح القرمادي ، نشر مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية والاجتماعية ، الجامعة التونسية تونس ، ١٩٦٦ م (د.ت.) .
- دقائق التصريف ، للقاسم بن محمد بن سعيد المؤدب ، تحقيق: د. أحمد ناجي القيسى ، د. حاتم صالح الضامن ، د. حسين تورال ، مطبعة المجمع العلمي العراقي ، بغداد ، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م .
- الدلالة الصوتية والصرافية في لهجة الإقليم الشمالي ، د. عبد القادر عبد الجليل ، ط١ ، عمان ، دار صفاء للنشر والتوزيع ، عمان - الأردن ، ١٤١٧ - ١٩٩٧ م .
- ديوان أبي الفتح البستي ، علي بن محمد بن الحسين ، تحقيق: دريد الخطيب ولطفي الصقال ، مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق ، ١٤١٠ هـ - ١٩٨٩ م .
- ديوان جرير ، لجراير بن عطية الخطفي ، دار بيروت للطباعة والنشر ، بيروت ، ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٦ م .
- سر صناعة الإعراب ، لأبي الفتح عثمان ابن جني (ت ٣٩٢) ، ط١ ، دراسة وتحقيق: د. حسن هنداوي ، دار القلم ، دمشق ، ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م .
- شرح المفصل ، للشيخ العالم العلامة جامع الفوائد موقف الدين يعيش بن علي بن يعيش النحوي (ت ٦٤٣ هـ) ، إدارة الطباعة المنيرية بمصر ، د.ت. .
- الشعر لأرسطو طاليس ، نقله في السريانية إلى العربية أبو بشير مكي بن يونس القتاني ، تحقيق: د. شكري محمد عياش ، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر ، القاهرة .
- الشفاء ، أبو علي الحسين بن عبد الله بن سينا ، الدار العربية للتاليف والترجمة ، مصر ، القاهرة ، ١٩٦٦ م .
- العربية الفصحى نحو بناء لغوي جديد ، هنري فليش اليسوعي ، ط١ ، تعريب وتحقيق: د. عبد الصبور شاهين ، المطبعة الكاثوليكية ، بيروت ، ١٩٦٦ م .
- علم اللسانيات الحديثة - نظم التحكم وقواعد البيانات - ، د. عبد القادر عبد الجليل ، ط١ ، دار صفاء للنشر والتوزيع ، عمان - الأردن ، ١٤٣٤ - ٢٠٠١ م .
- علم اللغة العام ، لفردينان دسوسيير ، ترجمة: د. يونييل يوسف عزيز ، مراجعة: د. مالك يوسف المطلافي ، دار آفاق عربية ، بغداد ، ١٩٨٥ م .
- علم اللغة العام، الأصوات، تأليف، د.كمال محمد بشر، دار المعارف، مصر، مكتبة الشايب، القاهرة، ١٩٨١ م .
- علم اللغة مقدمة للقاريء العربي ، د. محمود السعران ، دار النهضة العربية ، بيروت ، لبنان .
- العين لأبي عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفرامي (ت ١٧٥ هـ) ، تحقيق: د. مهدي المخزومي ، د. إبراهيم السامرائي ، مطبع الرسالة ، الكويت ، ١٩٨٠ ، ١٣٩٧ هـ - ١٩٧٧ م .
- فقه اللغات السامية ، لكارل بروكلمان ، ترجمة: د. رمضان عبد التواب ، المملكة العربية السعودية ، ١٣٩٧ هـ - ١٩٧٧ م .
- القاموس المحيط ، للعلامة اللغوي مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروزآبادي (ت ١٧١ هـ) ، تحقيق كتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة بشراف: د. محمد نعيم الحرقوسي ، ط٥ ، مؤسسة الرسالة ، بيروت - لبنان ، ١٤١٦ هـ - ١٩٩٦ م .
- القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث ، د. عبد الصبور شاهين ، مطبعة الخاتمي - القاهرة .
- كتاب سيبويه ، لأبي بشر عمرو بن عثمان بن قتير ، تحقيق وشرح عبد السلام محمد هارون ، ط١ ، دار الجيل - بيروت ، وط١ ، المطبعة الأميرية بيلاق - مصر - ١٣١٦ هـ - ١٩٨٥ م .
- لحن العامة والتطور اللغوي ، د. رمضان عبد التواب ، ط٢ ، مكتبة زهراء الشرق ، القاهرة ، ٢٠٠٠ م .
- لسان العرب ، للعلامة ابن منظور (ت ٧١١) ، صحة وحققه أمين محمد عبد الوهاب ، ومحمد الصادق العبيدي ، ط٣ ، دار إحياء التراث العربي ، مؤسسة التاريخ العربي - بيروت - لبنان ، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٩ م .
- لسانيات من اللسانيات ، زين كامل الخويسكي ، جامعة الإسكندرية ، ٢٠٠٢ ، د.ت. .
- اللغة العربية معناها ومتناها ، د. تمام حسان ، الدار البيضاء المغرب ، مطبعة النجاح الجديدة ، ١٩٩٤ م .
- محاضرات في اللغة - منهاج في دراسة اللغة من الناحية الاجتماعية والنفسية ، دراسة أصواتها ومفرداتها وقواعدها ، د. عبد الرحمن أبوب ، ساعدت جامعة بغداد على نشره ، طبع دار المعرفة ، بغداد ، ١٩٦٦ م ، د.ت. .
- المخصص ، لأبي الحسن علي بن إسماعيل النحوي اللغوي الأندرسلي المعروف بابن سيدة (ت ٤٥٨ هـ) ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، (د.ت.) .
- المدخل إلى علم اللغة ومناهج البحث اللغوي ، د. رمضان عبد التواب ، ط٣ ، مكتبة الخاتمي ، القاهرة ، ١٤١٧ - ١٩٩٧ م .
- المقتضب لأبي العباس محمد بن يزيد المبرد (ت ٢٨٥) ، تحقيق: محمد عبد الخالق عضيمة ، ط٣ ، جمهورية مصر ، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية ، لجنة إحياء التراث الإسلامي ، القاهرة ، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٤ م .
- مناهج البحث في اللغة ، د. تمام حسان ، ط٢ ، دار الثقافة ، المغرب ، ١٩٧٤ م ، وط ، ١٤٠٠ - ١٩٧٩ م .
- المنهج الصوتي للبنية العربية رؤية جديدة في الصرف العربي ، د. عبد الصبور شاهين ، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع ، بيروت ، ١٤٤٠ هـ - ١٩٨٠ م .
- الموسيقى الكبير ، لأبي نصر محمد بن طرخان الفارابي ، تحقيق: غطاسة عبد الملك خشبة ، القاهرة (د.ت.) .



- نظرية إيقاع الشعر العربي ، محمد العياشي ، ط١ ، دبٌ .
- الوجيز في فقه اللغة ، د. محمد الإنطاكي ، ط٢ ، نشر مكتبة دار الشرق ، بيروت لبنان ، ١٩٦٩ .

### الكتب الأجنبية

- Bolinger.aspects of languoage .
- Robins, general linguistics .
- Stetson, bases of phonology

### الرسائل والأطاريح

- القاء الساكنين والخلص منه ، صباح عطيوي عبود ، أطروحة دكتوراه ، كلية الآداب ، جامعة بغداد ، ١٩٩٨ م .
- البحث الصوتي عند علي بن مسعود الفرغاني ، خميس عبدالله علي التميمي ، رسالة ماجستير ، كلية الآداب ، الجامعة المستنصرية ، ٢٠٠٠ م .
- التصغير دراسة صرفية صوتية ، إبراء عربيي فدعم الدوري ، رسالة ماجستير ، جامعة بغداد ، كلية التربية ابن رشد .
- في بنية الوقف وبنية اللغة ، مبارك حنون ، أطروحة دكتوراه ، جامعة محمد الخامس ، الرباط ، المغرب ، ١٩٩٧ م .

### البحوث والدوريات

- علم الأصوات ، د. مجید المشاطة ، المجلة الثقافية ، تصدر عن الجامعة الأردنية ، العدد ٢٨ ، ١٩٩٢-١٩٩٣ م .
- مدارج التقاطع الصوتي في النظرية اللغوية عند العرب ، شفيق الكمال ، مجلة آفاق عربية ، بغداد ، العدد ١٠ ، حزيران ١٩٧٧ م .